

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: J. C. Maas

Uitgever/drukker: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Huurlingen staken verzet in Kongo

**KINSJASA** — De buitenlandse huurlingen die zich in Kinsangani — voormalige Stanleystad — hadden verschanst, hebben zich getrokken en de gehele stad is thans in handen van het Kongo-leger, aldus een bekendmaking van radio-Kinsjasa. De radio verklaart verder, dat de huurlingen, die de rechteroever van de rivier de Kongo, waarvan Kinsangani is gelegen bezet hadden, in vrachtwagens naar de richting van Boenia, bij de grens met Oeganda, medeneming van hun gijzelaars. Het Kongoleser leger heeft bevel gegeven de colonne vluchtende huurlingen, die van Kinsangani op weg zijn naar Boenia, de weg te versperren en te beschieten, aldus radio-Kinsjasa.

## Rebellen vluchten met medeneming gijzelaars

**Don A. Eman** — Plotseling overleden



Don A. Eman is plotseling overleden, vermoedelijk als gevolg van een hartaanval. Hij was 51 jaar oud en woonde in Willemstad. Hij was actief in de landbouw en had een kweek van landelijke producten.

## CAO-overleg Horeca-CHA begonnen

**WILLEMSTAD** — Voor de eerste maal is gistermiddag vertegenwoordigers van de Curaçao Hotel Association (CHA) en de Horeca-CHB bijeen gekomen voor het overleg over de CAO-overleg. Het overleg werd geleid door de voorzitter van de CHA, mr. J. Jansen van de Vereniging van Hotelhouders Curaçao. De vakbond van de horeca, de Horeca-CHB, werd vertegenwoordigd door voorzitter mr. R. D. van der Vlist, vice-voorzitter R. D. van der Vlist, secretaris O. I. Smercel en de voorzitter van de vakbond als notarius. Adviseur voor Horeca-CHB is mr. G. R. Herberichs. De eerste bespreking begon om half vijf.

Bij de vakbond noemde men het overleg van de CAO-overleg „een stap in de goede richting”. Men hoopt dat de besprekingen tot een voor beide partijen goed resultaat zal leiden.

PEPSI COLA

in aantocht... Waarachtig

hij is er... en geeft

Duizend gulden weg.

Het leven is beter met....

PEPSI COLA

band met het staakt-het-vuren en om de levens van de gijzelaars niet in gevaar te brengen.

### Gouverneur gearresteerd

**Vital-Faustin Moanda**, gouverneur van de Kongoleser oostprovincie, waarvan Kinsangani de hoofdplaats is, is door de Kongoleser veiligheidsdienst in Kinsjasa gearresteerd. De gouverneur was niet op zijn post toen op 5 juli de huurlingen in Kinsangani hun operaties begonnen. De gouverneur van oost-provincie zou in Kinsjasa zijn aangekomen enkele dagen vóór het begin van de feitelijkeheden ter gelegenheid van het zeventienjarig bestaan van het onafhankelijke Kongo op 30 juni.



## COMMUNISTISCHE TOPCONFERENTIE

### Roemenie laat verstek gaan

**PRAAG** — Communistische partijen en regeringsleiders uit Oost-Europese landen zijn op 11 en 12 juli in Boedapest bijeen geweest om de toestand in het Midden-Oosten te bespreken, zo is gisteren uit officiële bron in Praag vernomen. Deze conferentie wordt gezien als een voortzetting van de besprekingen die in midden juni in Moskou zijn gehouden. Deelnemers aan de conferentie waren premier Kossygin en partijleider Breznev van de Sovjet-Unie, de Bulgaarse partijleider, Todor Zjivkov, de Hongaarse partijleider, Janos Kadar, en premier Jenoe Fock, de Oost-Duitse leider, Walter Ulbricht, en premier Jozef Stoph, de Poolse premier Jozef Cyrankiewicz en partijleider Wladyslaw Gomolka, de Tsjecho-Slowaakse president, Antonin Novotny, en premier Jozef Lenart en de Zuidslavische president, Tito, aldus het Tsjecho-Slowaakse persbureau CTK dat officieel bevestigt dat de conferentie is gehouden. In een communiqué beschuldigen de leiders de Verenigde Staten, Israël en andere „imperialistische” kringen van „het uitdagen van de vredeskrachten in de hele wereld met hun agressieve politiek”.

### Roemenië afwezig

Bij de topconferentie was Roemenië niet vertegenwoordigd, voor deze afwezigheid werd geen verklaring gegeven. Het communiqué zegt dat de leiders „ruimer gebruik willen maken van de middelen die geschikt zijn voor de strijd tegen de agressie van Israël en voor herstel van de vrede in het Midden-Oosten. De deelnemers aan de conferentie hebben gezegd eengezind te zijn in hun steun aan de Arabische landen „in hun rechtvaardige strijd tegen de Israëlische agressor”. Verder is besproken welke politieke economische en militaire hulp aan de Arabische landen zal worden verleend.

### VN-waarnemers naar Suezkanaal

**NEW YORK** — Secretaris-generaal Oe Thant heeft de Veiligheidsraad medegedeeld bevel gegeven te hebben onverwijld zoveel mogelijk waarnemers naar het Suezkanaal te zenden. Hoeveel er gaan zal hij niet. Vermoed wordt dat het er meer dan 25 zullen zijn. De zeeslag ten noorden van Port Said heeft aan de uitvoering van de resolutie van zaterdag een nieuwe stoot gegeven. Israël laat VN-waarnemers toe „als gasten van het Israëlische leger”. Egypte eist dat de maatregel slechts tijdelijk zal zijn.

## JOHNSON TUSSEN TWEE „VUREN”

**WASHINGTON** — President Johnson ziet zich gesteld voor tegenstrijdige adviezen van hoge militaire kringen in de VS enerzijds en die van zijn minister van defensie anderzijds aangaande het aantal extra troepen, dat in Vietnam nog nodig zou zijn. Generaal Westmoreland, de Amerikaanse bevelhebber in Vietnam, zou een aantal in gedachten hebben van 200.000, maar minister McNamara, die niet terug is van een inspectiebezoek in Zuid-Vietnam, heeft duidelijk gemaakt, dat naar zijn mening geen behoefte is aan een dergelijke massale troepenversterking. Nadat hij gisteren met Johnson had gesproken zei McNamara wel, dat na half oktober meer Amerikaanse troepen naar Vietnam gezonden zullen worden. Aan de andere kant legde hij er nogmaals de nadruk op, dat de vereiste versterking van de eigenlijke strijdmacht verkregen zou kunnen worden door een beter gebruik van de reeds in Vietnam zijnde troepen en door verdere bijdragen van de landen die reeds troepen hebben in Vietnam welke aan Amerikaanse zijde strijden. McNamara zei, dat het mogelijk zou kunnen zijn aan de wensen van generaal Westmoreland tegemoet te komen zonder het aantal versterkingen te zenden, dat de generaal zou willen hebben. Waarnemers in Washington menen, dat president Johnson zich veel eerder bij McNamara's gedachten zal aansluiten dan bij die van Westmoreland en het aantal versterkingen op ongeveer 60.000 man zal vaststellen, waarvan de uitzending over een periode van verscheidene maanden uitgesmeerd wordt. Generaal Westmoreland is gisteravond in Washington aangekomen. Hij ging regelrecht naar het Witte Huis voor een onderhoud met Johnson.



Op de hoek Wilhelminastraat en Adriaan Lacleboullevard te Oranjestad op Aruba verleende gistermiddag om half één de bestuurster van een personenwagen geen voorrang.

De bestuurder van de andere personenwagen raakte licht gewond en kwam met zijn auto tegen een boom tot stilstand. De schade wordt geschat op vijfduizend gulden.

## „Vrije wereld” doet handel met N-Vietnam

**WASHINGTON** — Het republikeinse congreslid Charles Chamberlain heeft in het Amerikaanse huis van afgevaardigden gezegd dat schepen van Engeland, Italië en Cyprus vorige maand meer goederen naar Noord-Vietnam hebben vervoerd dan Russische schepen. Negen Britse schepen, een Italiaans en een Cyprus, waaronder strategisch belangrijke goederen, waaronder strategisch belangrijk materiaal. In totaal hadden in de eerste zes maanden van dit jaar 39 schepen uit de z.g. vrije wereld havens in Noord-Vietnam aangelegd. In de eerste helft van 1966 waren dat er twintig.



De leerlingen van het Peter Stuyvesantcollege hebben zich gisteravond in Casa Venezuela uitbundig vermaakt op de tonen van The Crusaders en de Shell Steelband ter afsluiting van het schooljaar. Oud-leerlingen hadden gratis toegang tot het feest.

## Strijd in VN voor „open” Jeruzalem

### Pakistan wil oude stad terug bij Jordanie

**NEW YORK** — Na een verdag van een week heeft de algemene vergadering der Verenigde Naties gisteren het debat over het Midden-Oosten voortgezet. De afgevaardigde van Pakistan, Sjahi, legde de bijeenkomst een ontwerp-resolutie voor, waarin wordt voorgesteld dat de Veiligheidsraad handelend optreedt teneinde de oude stad Jeruzalem vrij te maken van Israëlisch bestuur. Pakistan wenst voorts, dat de algemene vergadering Israël berispt omdat dit land geen aandacht heeft geschonken aan haar resolutie van 4 juli over de Israëlische bezetting van Jeruzalem. De Pakistaanse resolutie wil dat de algemene vergadering

3. secretaris-generaal Oe Thant verzoekt de Veiligheidsraad en de algemene vergadering verslag uit te brengen over de situatie en de uitvoering van de resolutie;

4. de Veiligheidsraad verzoekt „de noodzakelijke maatregelen te treffen om tenuitvoerlegging van deze resolutie te verzekeren”.

### Gewetensstemming

De Pakistaanse afgevaardigde vroeg om een „gewetensstemming”, niet een „politieke”, hetgeen de vergadering met applaus honoreerde. Hij zei, dat de heilige plaatsen in Jeruzalem voor zeventien miljoen mohammedanen zijn afgesloten. We worden verscheurd door de vrees dat de heilige plaatsen in handen van Israël blijven, zei hij. De Russische afgevaardigde Fedorenko eiste sancties tegen Israël. Hij zei, dat de Sovjet-Unie bereid is aan strafmaatregelen tegen Israël deel te nemen. Hierbij deed Fedorenko opnieuw scherpe aanvallen op Israël. Hij beschuldigde de regering van dit land van expansionistische plannen. De maatregelen die de Israëlische regering nu als reactie voortzet, zijn volgens Fedorenko gelijk aan de lofzangen van Hitler over een nieuwe Europese orde. Hij noemde het merkwaardig, dat een volk, dat door Hitler zoveel heeft geleden, nu diens ideeën kopieert.

## ERG (28)

**ARMOEDE OP CURACAO** — Moeder heeft haar kinderen geleerd, dat ze niet moeten klagen en huilen, als er geen eten is. Voor haarzelf is het al erg genoeg. Is er brood in huis, dan gaan de kinderen met wat brood naar school. Is er geen brood, dan blijven ze thuis. Is er een beetje, dan gaan de kinderen, en eet ze zelf niet.

## TOMATEN OP VUILNISBELT

**CARPENTRAS** — Woedende fruitelers in het gebied van de Zuidfranse stad Carpentras hebben de afgelopen dagen meer dan 700 ton tomaten op vuilnisbelten gestort omdat ze er zelfs nog minder voor geboden kregen dan de 25 centimes (ongeveer tien Ant. cent) per kilo die de regering hun voor onverkochte tomaten garandeert. Sommigen zetten honderden volgeladen kisten midden op straat neer met de mededeling: „neem maar”. In sommige Parijse winkels kostten de tomaten woensdag echter nog negentig cent per kilo. Het ministerie van landbouw heeft de zaak in onderzoek.

## Ruimtevaartoverleg in Europa

**ROME** — Achtien landen hebben woensdag overeenstemming bereikt over het instellen van een permanent lichaam dat advies moet uitbrengen over Europese ruimtevaartprojecten, zo is van deelnemers aan de ruimtevaartconferentie in Rome vernomen. Dit lichaam zal bestaan uit een economische afdeling, die er voor moet zorgen dat Europa waar voor zijn geld krijgt bij de stijgende kosten, en een technische. De economen zullen allereerst de voorstellen voor een Europese telecommunicatie- en televisiekunstmeebestuderen; de adviescommissie zal de verschillende programma's met elkaar in harmonie brengen.

### In vrede leven

De Israëlische minister van buitenlandse zaken, Eban, noemde het een „betwistende” van de Israëlische politiek inzake Jeruzalem, dat de burgers van deze stad, Arabieren en Joden, samen en in vrede leven in plaats van in vijandschap en door prikkeldraad gescheiden. Niemand, aldus Eban, protesteerde, toen Jordanië in 1948 een VN-resolutie negeerde een deel van Jeruzalem bezette en na het sluiten van een bestand een deel van deze stad annexeerde. „Het is ironisch, dat de Sovjet-Unie, welks ideologie alle religies veracht, nu haar bezorgdheid over de heilige plaatsen in Jeruzalem demonstreert. Israël zal zijn vredeszame en geduldige dialoog met alle religieuze gemeenschappen voortzetten, aldus Eban.

De vergadering zou vrijdag weer bijeen komen om haar beslissingen over de Pakistaanse resolutie voort te zetten.

## China meldt beschieting door VS van grenswacht

**PEKING** — China heeft woensdag de Verenigde Staten ervan beschuldigd, dat Amerikaanse straaljagers twee geleide raketten hebben afgevuurd op Chinese grenswachten. Vier van hen werden gewond en een huis liep schade op. Het Chinese persbureau Nieuw-China maakte bekend, dat vier Amerikaanse Thunderchief-toestellen woensdagmiddag het luchtruim van China boven het aan Noord-Vietnam grenzende Toengsin waren binnengevlogen en dat Chinese vliegtuigen waren opgestegen om hen te verdrijven.

## Egyptenaren leveren goud in

**CAIRO** — Sinds maandag leveren Egyptenaren hun goud in om enigszins tegemoet te komen aan de verliezen die door de sluiting van het Suezkanaal, de verminderde toeristentroom en bedreigde katoenoogst worden geleden. Aan het Suezkanaal verliest Egypte twee miljoen pond per week, de katoenoogst wordt door bladworm aangetast. In Cairo is tot dusver door 200 mensen ter waarde van 1.600 pond ingeleverd.







Belangwekkend artikel in onderwijsblad

# Kritiek in Cachu op gesol met kweekschool

**WILLEMSTAD.** — In een intussen reeds enkele weken geleden verschenen editie van Cachu, het r.k. onderwijsblad voor de Nederlandse Antillen, stond onder de titel „Gesol met de kweekschool” een artikel van de hand van de heer E. A. M. Nielen. Hoewel dit uiteraard in de eerste plaats van belang is voor de onderwijswereld, die goeddeels dit blad leest, menen wij toch dat er ook veel belangstelling voor zal bestaan bij hen, die in de toekomst bij het onderwijs willen gaan, of ook niet-katholieke onderwijskrachten, die er mogelijk nog geen kennis van hebben genomen.

Voor nadere informatie wenden wij ons tot de inspectie van het onderwijs, maar nadat wij geruime tijd hadden gewacht en van die zijde geen antwoord ontvingen, hebben wij moeten aannemen, dat er sinds het moment dat dit stuk werd geschreven geen verandering is gekomen in de situatie. Met toestemming van Cachu laten wij hieronder het artikel in zijn geheel volgen.

„Er zijn in deze kolommen al eerder onaanvaardig gezegd over de gang van zaken bij de huidige onderwijsopleiding. Het is bijzonder spijtig dat thans opnieuw moet worden vastgesteld dat de overheid op onvoldoende wijze met de toekomstige onderwijskrachten omgaat. Dit is een zaak die doet vermoeden, dat de waardering voor de onderwijzer niet alleen niet groot is, maar bovendien nog altijd dalende. Het eerste wisten we al uit het feit, dat er na vier jaar onderwijsopleiding nieuwe stijl nog zelfs geen ontwerp Kweekschoolwet bij de Staten is ingediend, terwijl het kweekschool examen is „geregeerd” door een uit Nederland overgenomen, genocid papierje met richtlijnen, dat hier dus helemaal nergens op steunt! Het tweede blijkt uit de meer dan nare wijze waarop de leerlingen van de laatste leerkring zijn en worden behandeld.”

## Lijdensweg

„Misschien is het het meest illustratief de levensweg — eventueel — lijdensweg na te gaan van een jongmens of meisje, dat na het examen mulo op de gedachte komt in het onderwijs te gaan.

Zij meldt zich bij een van de drie middelbare scholen, die een onderwijsopleiding bezitten en als het goed gaat volgt toelating tot de C-afdeling. Dit is het eerste vreemde feit, want in Nederland geeft een mulo-diploma toegang tot de eerste leerkring. Deze C-afdeling is een van de meest wonderlijke instituten waaraan ons zo rijk met niet-geregelde opleidingen gezegende Antilliaanse onderwijs zich „oprekkt”. Zij steunt op enkele „modificaties” van de oude C-afdeling, het examenreglement is tot nu toe jaar uit jaar veranderd en wat voor voort opleiding het is weet uiteraard niemand. Van wettelijk vastgelegd praten we maar niet eens. Gezien de door niets gesteunde hardnekkigheid waarmee de overheid deze afdeling h.b.s.-C wil blijven noemen, zou men vermoeden dat zij er een (in Nederland nog in experimenteel stadium verkerende) 2-jarige havo-bovenbouw van wil maken, verbonden aan een „Atheneum”. Dat zou uiterst zinvol zijn, maar daar hebben we nu nog niets aan. Nu is het toch maar zo, dat een h.b.s.-C leerling na twee jaar onderworpen wordt aan een examen over 9 verplaatte vakken — daarover straks meer — waarna hij in het bezit komt van een diploma, dat buiten de Antillen geen enkele waarde bezit, en op de Antillen toegang verleent tot de tweede leerkring, die wettelijk niet bestaat! Hoera, het is allemaal uitstekend geregeld! Een felicitering is op zijn plaats, de situatie is uniek!”

## Oud zeer

„Een enkel woord over dat examen, een zeer oud zeer! Door de overheid is aan de schoolbesturen en directoren bij herhaling medegedeeld, dat het nieuwe C-examen naar het havo-peil moet, het feit, dat men toegelaten kan worden tot de opleiding na mulo, wijst trouwens ook in die richting. Nu er in Nederland al enkele jaren experimentele havo-examens afgenomen zijn, blijkt wel, dat het thans geldende C-examen niets, maar dan ook helemaal niets, met een eventueel havo-diploma te maken heeft. Als men de omschrijving van een Nederlands havo diploma ziet, leest men:

„Het eindexamen voor elke havo-leerling strekt zich uit over 6 vakken! Slechts de keuze van twee van de drie eindexamenvakken is verplicht. Elke kandidaat moet examen afleggen in Nederlands en in één moderne taal. Verder kan hij vier examenvakken vrij kiezen uit: de twee andere moderne talen, geschiedenis, aardrijkskunde, wis- en natuurkunde, scheikunde, biologie, economie en handelswetenschappen en recht. Het zal duidelijk zijn, dat daarom in Nederland elk mulo-diploma aansluiting geeft op de laatste leerling met een mulo-A diploma doet een havo-examen van vijf, de vakken: Nederlands, drie moderne talen, geschiedenis en handelswetenschappen. Deze vakken nu worden geëxamineerd op h.b.s. niveau! De laatste zin hoort men hier herhaaldelijk van overheidswegge bezien, het moet een examen zijn op h.b.s. niveau! Inderdaad, maar het ligt wel even anders, mijnheer, of men een kandidaat in zes vakken examineert op h.b.s. niveau, waarvoor hij er vier vrij heeft mogen kiezen; of dat men hem verplicht om h.b.s. niveau negen vakken te doen. Dit laatste probeert men hier! Men vraagt zich af, of er dan niemand is bij de Antilliaanse onderwijsinstellingen, die kan lezen. Ondertussen zijn nu al jaren ouze aan een veel te

afgelopen jaar is gebleken, dat de E.E.G. deze gelden niet meer ter beschikking wenst te stellen. Alle toen in Nederland vertoevende derde leerkring kandidaten, kregen toen een Antilliaanse beurs (aanzienlijk lager, dan de hun in het vooruitzicht gestelde EEG beurs, nou ja...!). De examens tweede leerkring van dit jaar zijn inmiddels volop bezig, maar deze kandidaten weten in het geheel niet, wat er met hen gaat gebeuren. Dat zij het niet weten is tot daar aan toe, — kinderen(!) van 20, 21 jaar, die over twee maanden onze collega's zijn, hoeven niet alles te weten — maar nog verwazender is de situatie, dat niemand het weet. De schoolbesturen en directoren horen van de overheid dit bijzonder originele standpunt: **doet U maar, alsof er een derde leerkring komt!** De lezer merkt, dat er een duidelijk creatieve ontwikkeling bij onze overheid plaats vindt! Tot nu toe richtte men afdelingen op, die men niet verder wettelijk regelde, nu laat men zelfs in het midden, of men een afdeling opricht. Daarbij moet men wel bedenken, dat de derde leerkring een afdeling is, die bijzonder veel voorbereiding eist. De vakken Nederlands en pedagogiek, die praktisch het hele leerprogramma vullen eisen een uitgebreide outillage aan boeken, tijdschriften, een studiezaal, een bibliotheek — alleen al de eis, dat men op de derde leerkring 10 werken moet bestuderen uit de wereldliteratuur, eist een aanzienlijke bibliotheekuitbreiding boven middelbare schoolniveau — afspraken met vele scholen moeten worden gemaakt voor begeleiding van de praktische scripties enz.”

## Ontoelaatbaar

„Men kan van geen enkele school en van geen enkel schoolbestuur verlangen, dat er leraren worden aangetrokken, dat deze kostbare voorbereidingen worden gemaakt, terwijl de overheid weigert zekerheid te verschaffen over het al of niet oprichten van deze afdeling.

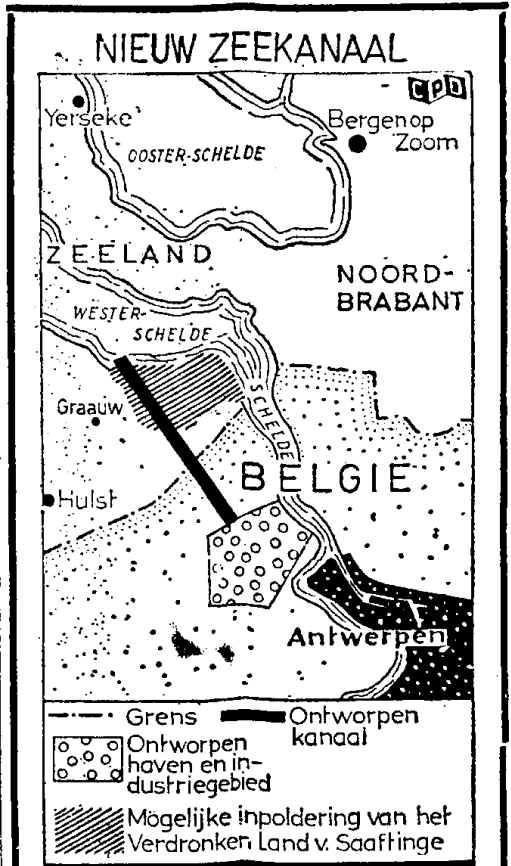
Wij weten niet, en het interesseert ons ook niet, wie voor deze situatie verantwoordelijk is, maar zij is ontoelaatbaar. Hier wordt op onverantwoordelijke wijze gesold met

mensen en het onderwijs. Zelfs al zou de overheid vóór de publicatie van dit artikel een besluit nemen, blijft de situatie bestaan dat het **onmogelijk** is, in **vier maanden** een enigszins draaglijke derde leerkring uit de grond te stampen. Terwijl het toch wel zo zal zijn, dat de derde leerkring hier zal moeten worden gevolgd, want tot nu toe is het financiële beleid inzake onderwijs niet van dien aard geweest, dat men verwachten kan, dat deze overheid haar vroegere hooggestemde kreten: het is zo goed voor onze toekomstige onderwijzers om (op kosten van de EEG-lezer) enkele jaren in Nederland door te brengen, waar zal gaan maken door nu zelf de geweldige kredieten beschikbaar te stellen voor het welzijn van de toekomstige onderwijzers en het onderwijs!

Het is wat wrang in de kranten kennis te nemen van „de ernstige bezorgdheid van de Democratische jongeren” over de invloed van enkele personen op ons onderwijs, terwijl bovengeschetste toestanden ons gehele onderwijs dreigen te ondermijnen. Er is veel te doen.”



**DAMASCUS.** — Het Syrische staatshoofd, dr. Noeroeddin Al-Atassi, is vandaag naar Caïro vertrokken voor besprekingen over de situatie in het Midden-Oosten met president Nasser van Egypte, premier Boumedienne van Algerije en president Arif van Irak. Dr. Atassi wordt vergezeld door zijn premier.



Voor het ontworpen haven- en industriegebied op de linkeroever van de Schelde bij Antwerpen zoekt België een toegangspoort in de vorm van een kanaal naar zee. Er is een uitvoerige studie van deze kwestie gemaakt door het Belgische bestuur der waterwegen, een en ander op verzoek van het ministerie van openbare werken. Uit het onderzoek blijkt dat een kanaal van Antwerpen naar de Westerschelde een oplossing is. Het kanaal ligt echter voor het grootste deel in Nederland en Nederland zal uiteindelijk dus moeten beslissen of het dit scheepvaartkanaal over zijn grondgebied wil hebben. Er zijn voor Antwerpen nog wel meer mogelijkheden voor een nieuw kanaal, maar het kanaal door Nederland heeft toch de voorkeur. In ruil voor de toestemming tot dit kanaal zou België mogelijk zijn verzet opgeven tegen een Nederlandse indijking van het Verdronken Land van Saalfinge.

Het zijn: Ilse Anthony, Irena Anthony, Leonora Antoin, Marijnn Coffin, Kenneth Doran, Betty Eijbrechts, Aramide Felix, Clisia Frans, Migda Frans, Andries Holten, Maritza Juan Pedro, Magna Koffy, Ambrosio Molina, Toon Nicolaas, Cayo Nicolaas, Hubert Nicolaas, Ludovico Nicolaas, Yvonne Statia, Romanda Vijlt, Aura Wout en Donne Wout. Afgewezen werden twee kandidaten.

● De Xaverianen zetten ook dit jaar hun traditie voort om minstens eenmaal per jaar voor het roellicht te komen met een avondvullende show. Deze vereniging, welke vordert ontstaan is vanuit het Xaverius College komt ditmaal met een programma, dat is opgebouwd uit het toneelstuk van Stanley Bonofacio, Dos webu herebê, het optreden van de familie Jesurun-Simon met Do-re-mi uit de Sound of music en de operette E corona horita. Deze operette is een bewerking door Rudy Platte van een oorspronkelijke operette. De algemene afdeling berust bij broeder Henry Kokken. Zondag brengen de Xaverianen deze show in het Kruisgebouw. De aanvang is om acht uur. Aangekomen zondag werd een voorstelling gegeven in het Shell recreatiecentrum te Sulfisant, waar een ander goed aansloeg. Er bestaant plannen om nog meer voorstellingen te verzorgen. Foto: een beeld van de operette E corona horita.

## Lucht- en havenverkeer

**WILLEMSTAD.** — De beweging in de haven van Willemstad was gisteren als volgt: vrachtschepen acht binnen — tien uit; tankschepen vier binnen — vier uit; zeilschepen twee binnen — drie uit; zeilschepen een binnen — drie uit. Zesdien passagiers kwamen aan land, tien gingen door en tachtig vertrokken.

Op Hato landden 23 vliegtuigen en 21 stegen op. Er waren 317 landende, 145 doorgaande en 384 vertrekkende passagiers.

## Rozendal en Jonckheer bij ontwikkelingsbank

**WILLEMSTAD.** — In de onstane vacatures heeft het bestuurscollege besloten aan te wijzen als leden van de raad van beheer van de ontwikkelingsbank Curacao n.v. de heren S. G. M. Rozendal, gedeputeerde van financiën en economische ontwikkeling, en A. A. Jonckheer, gedeputeerde van toerisme, verkeer en vervoer.

## Alfie Heilleger niet op Curacao

**WILLEMSTAD.** — De wettelijke Alfie Heilleger, die zondag op Sint Eustatius tot priester wordt gewijd, zal in tegenstelling tot eerder bericht niet via Curacao naar de Bovenwinden reizen, maar rechtstreeks naar Sint Maarten gaan. Zaterdag reisde de heer Heilleger samen met de bisschop van Willemstad, met J. M. Holterman, door naar zijn geboorteland.

# Diploma's uitgereikt van LTS op Bonaire

## LOURDES MULO: 21 GESLAAGDEN

(Van onze correspondent)

**KRALENDIJK.** — Aan alle geslaagde kandidaten voor de eindexamens aan de Lagere Technische School en Lourdes Mulo op Bonaire zijn de diploma's uitgereikt. Gebeurde dat al officieel aan de leerlingen van de technische school, de gelukkigen van de Mulo krijgen onder feestelijk vertoon morgen hun papieren in handen.

In aanwezigheid van de gedeputeerde van onderwijs, de heer C. H. Statia, de pastoor N. van der Seys en W. Fransen, frater Terenstius en de heer A. H. Koelma, kon de waarnemend directeur van de L.T.S., A. van Slochteren, overgaan tot een woord van welkom tot de jongens, die hun driejarige verblijf aan de L.T.S. zo plezierig zagen eindigen. Hij sprak onder meer over de afwezigheid van de heer H. Holten, directeur van de school die in verband met een operatie op Curacao verblijft en hij hoopte, dat hij weer spoedig zou kunnen terugkeren. De heer Statia sprak over het belang voor Bonaire om over vaklieden te beschikken, vooral met het oog op de toekomst. Hij hoopte binnenkort de mededeling te kunnen doen, zodat er een schakelklas zal komen, zodat de jongens zich nog verder kunnen ontwikkelen.

Na deze woorden konden de geslaagden uit handen van de heer Van Slochteren hun diploma's in ontvangst nemen.

In de afdeling bankwerken waren dat: O. R. Cado, J. A. F. Goclo, C. B. Janga, E. L. Molina, L. R. Semecleer, G. D. Winklaar, A. H. Thielman.

**Tentoonstelling onderwijs**

**WILLEMSTAD.** — Vrijdagmiddag 14 juli om 4 uur houdt prof. dr. F. W. Prins op het departement van onderwijs een inleiding over de stand van zaken in verband met het werk van de commissie ter vernieuwing van het onderwijs. De leden van de commissie, ter vernieuwing van het onderwijs en alle hoofden der scholen zijn uitgenodigd. Tevens wordt er een tentoonstelling gehouden van het werk van de leerlingen van scholen voor buitengewoon onderwijs. Bovendien is er een collectie van de allernieuwste uitgaven van leerboeken te bezichtigen. De tentoonstelling wordt gehouden van 14 t/m 26 juli en is geopend voor het publiek op werkdagen van 2 tot 5 uur 's middags.

## Prijzen

In elke afdeling werd een prijs uitgereikt aan de leerling, die in zijn afdeling het best voor de dag was gekomen. Zo kwam O. R. Cado in het bezit van een elektrisch boormachine, beschikbaar gesteld door de firma Lindteves, en de himmerman I. M. St. Jago werd eveneens door Lindteves bedacht met een stalen voorloper. De Bonaireaanse Cement- en Bouwindustrie verraste V. T. Plar met een cadeau. Hij had de beste puntenlijst in de E.T.O.-afdeling.

Na deze plichtpleging die in de tekenzaal plaats had, kreeg pastoor Van der Seys het woord. Hij vertelde van zijn afscheid van Bonaire en merkte daarbij op, dat een goede schoolontwikkeling belangrijk is, maar dat een goede persoonsontmaking vergroot, indien hij wil slagen in zijn beroep. Een overblijvende stemming kenmerkte het einde van de uitreiking der diploma's. De examencommissie, die het voorbereidende werk had verricht, bestond uit de heer H. Holten, directeur, en de leraren L. Wigbout, A. van Slochteren, J. van Luyk en uit mevrouw J. A. M. van der Putt en de heren J. P. J. Fleur, frater Terenstius, A. H. Koelma en M. G. de Graaf.

## Geslaagden van Mulo

Op de Lourdes Mulo kon de heer G. Lemmens, het hoofd van de school, eveneens tevreden leerlingen naar huis sturen. Van de 23 kandidaten slaagden er 21. Onder-inspecteur van onderwijs J. Drog had voor ieder van hen een plezierig woord in petto bij de bekendmaking van de resultaten. Vrijdag zal in het jeugdhuis op feestelijke wijze de diploma-uitreiking plaats hebben, waarbij afscheid wordt genomen van de geslaagden.

● Maandag werd een nieuw bestuur voor Casa Venezuela samengesteld. Tot voorzitter werd gekozen de heer Luis Santine. De andere leden zijn: Miguel Diaz, Edison Henriquez, J. Penso, Luis Puchi, Gaston Palacios, Ramon Rico, Roberto Maduro, Carlos Zambrano, Jesus Leanez, Ruth de Costa Gomez, Sidney Joubert, E. Cova en Otto Navarrete.

## DIEFSTALLEN EN INBRAKEN

**WILLEMSTAD.** — Een uitvoerder wonende aan de Stenen Koraalweg, deed gisteren aangifte bij de politie dat een accu ter waarde van vijftig gulden uit zijn pickup was gestolen. Dit gebeurde vermoedelijk in de nacht van dinsdag op woensdag.

Een loopjongen vertelde aan de recherche dat zijn fiets ter waarde van ongeveer veertig gulden in de loop van dinsdag vanaf de Sportlaan, waar hij hem had achtergelaten, verdwenen was.

Iets dergelijks gebeurde eveneens op de Zuikertuintweg. Daar ontdekte een jongen bij zijn terugkeer dat zijn rijwiel was verdwenen.

De bewoonster van een perceel aan de Schaarloeweg deed aangifte van het feit dat terwijl zij gisteravond in een vertrek van haar woning zat te lezen, zij plotseling een haar onbekende man uit het huis zag wegrekken. Zij ontdekte later dat hij een tas met tachtig gulden en enkele voor haar waardevolle voorwerpen had meegenomen.

In verband met verschillende diefstallen van geld en sieraden in de omgeving van een baai werd van nacht door de recherche en zeven-tienjarige knaap aangehouden. Op hem vond de politie twintig Amerikaanse dollars en diverse gouden sieraden. Deze sieraden zijn aan de respectieve eigenaars teruggegeven. De jeugdige dief werd ingesloten.

Een viertal jongens hield zich gisteravond rond elf uur verdacht op het levensmiddelenwinkel aan de Giesweg. De knaapen hadden enkele gevulde jutezakken bij zich. De eigenaar werd gewaarschuwd. Bij controle bleek dat er ongeveer 225 gulden aan levensmiddelen en andere goederen waren verdwenen.

## Jubiläum bij LRD

**WILLEMSTAD.** — Op 3 oktober 1967 zal de heer E. R. Ferrier, telegrafist eerste klasse bij landradiodienstelegraafdienst, op Aruba, het feit herdenken dat hij vijftienwintig jaar geleden in gouvernementdienst trad.

# Volleyball Vanavond semifinales toernooi van Asiento

## Olympia en Amstel Volleymasters wonnen gisteren

**WILLEMSTAD.** — Olympia uit poule 4 in de categorie dames en de Amstel Volleymasters uit poule 4 van de heren, plaatsten zich gisteravond als laatste twee ploegen voor de semifinales van het volleyball herdenkingstoernooi van Asiento. De halve finales vinden vanavond plaats en beginnen precies op de vastgestelde tijd. Het is de ploegen dus aangeraden op tijd aanwezig te zijn op de banen te Negropont. De scheidsrechters zijn vanavond Scharbaai en Lauffer.

## GRASBRAND

**WILLEMSTAD.** — De eigenaar van een perceel te Groot Kwartier wilde gisteren tijdens het schoonmaken van zijn erf een bijenest uitbranden, nadat hij hierover kerosine had gegoten. De vlammen sloegen echter over op het droge gras. De spuit van Rio Canario moest er aan te pas komen om het vuur te blussen.

In de halve finales dames ontmoeten de Purina Stars om acht uur de Amstel Volleymasters en om kwart voor negen gaan de Volley Victories en Olympia elkaars krachten meten. De herenwedstrijden gaan tussen Superclaming en Lucky Masters om acht uur en Sithoc en Amstel Volleymasters om kwart voor negen.

Morgen worden op dezelfde banen de beslissingswedstrijden gespeeld. Om acht uur gaat de damesfinale van start en om negen uur wordt aangevangen met de eindstrijd tussen de twee herenploegen die zich hiervoor plaatsen.

## Uitslagen

De uitslagen van gisteravond luiden: dames poule 4: PSV — Olympia: 5-15, 15-13, 11-5; Olympia — Flash: 15-4, 15-3; en PSV — Flash: 15-6 en 15-12. In de heren poule 4 waren de resultaten: Westcar — Amstel Volleymasters: 15-13, 12-15 en 14-16. Amstel Volleymasters — The Strangers: 15-11, 15-9 en Westcar — The Strangers: 15-10, 15-6. De wedstrijd tussen Be Santa Rosa en Sithoc welke dinsdagavond werd uitgesteld, eindigde gisteren in een overwinning van Sithoc met zeer overtuigende cijfers. De spelers van Santa Rosa, kwamen helemaal niet aan bod. Zij gingen met 2-15 en 1-15 ten onder.

**Stichting R. K. Technisch Onderwijs in de Ned. Ant.**

Gevraagd voor het nieuwe schooljaar

**1 LERAAR A.V.O.**

met hoofdvakke Engels of wiskunde

salaris	Rezoldiging	Doortetoelag
gehuwd		
minimum 0 dienstjaren	f 4920,—	f 4614,—
10 dienstjaren	f 6720,—	f 5721,—
maximum 16 dienstjaren	f 7800,—	f 6288,—
		plus kindertoeelage

Solicitaties te richten aan: Secretariaat  
Abr. de Veerstraat 12  
CURACAO



# INGEZONDENSTUKKEN Amigoe en Ricardushuis

Dat de redacteur van een dagblad zich ertoe beroept voelt om kritiek te leveren op hetgeen hij tijdens een televisie-uitzending van de Regeringsvoorlichtingsdienst ziet en hoort is natuurlijk begrijpelijk. Maar dat een redacteur het bestaant om kritiek te leveren op hetgeen hij niet gezien en evenmin gehoord heeft is wel een unicum in de journalistiek. Zulk een staaltje van bedenkelijke journalistiek bracht de Amigoe zijn lezers op dinsdag, 4 juli j.l. in zijn artikel „Eer aan wie die toekomst”. In dat artikel doet de redactie van dit blad het voorkomen als zou de R.V.D. in zijn televisie-uitzendingen van vrijdag, 30 juni en maandag, 3 juli j.l. propaganda voor de landsloterij hebben gemaakt en dat in dat verband aandacht werd besteed aan het Ricardushuis (oudemannen-tehuis) te Santa Rosa.

Het ligt uiteraard niet in het voor-nemen van de R.V.D. om steeds te-

gen dit soort „gekleurd” geschrijf te reageren en met dit principe voor ogen is dan ook niet geraadpleegd op het artikel „Eer aan wie die toekomst”, hoe bedenkelijk de inhoud daarvan ook was. Nu de Amigoe in zijn editie van maandag, 10 juli 1967 („Minister Kroon en het Ricardushuis”) blijkbaar het principe van „Wie zwijgt stemt toe” huldigt en het wederom wil doen voorkomen als zou de R.V.D. in haar genoemde uitzendingen het vele en goede werk van het Ricardushuis voornamelijk aan de Landsloterij heeft willen toeschrijven, acht ik een rechtzetting ter wille van de objectiviteit wel op haar plaats.

Laten wij aan de hand van de geschreven tekst dat gedeelte van de door de Amigoe gewraakte uitzending op de voet volgen.

„Telekijkers, van de week heeft een onzer cineasten een bezoek gebracht aan het Ricardushuis te Santa Rosa, waarin vele bejaarden en liefderlijke verzorging ontvangen. Laten wij U even tonen wat onze cineast zoal zag”.

## Wel of geen raffinement

Naar aanleiding van uw artikel raffinement en uw naschrift op het ingezonden stuk van de heer J. A. Hermelijn, wil ik gaarne het volgende aanteekenen. Voor wat betreft uw houding ten opzichte van de exponenten van de D.P., geldt zonder meer het Papamentse gezegde: „Con cu nan haci to to cohe nan.” Tijdens spontane gesprekken met bijvoorbeeld personeel van de Theresiaschool op Wishi is gebleken dat het hoofd van die school, u welbekend, zijn personeel heeft afgeraden mee te werken met het bestuurscollege. Hij heeft ook gezegd dat hij macamba is en daarom N.V.P.-er moet zijn. Wij verguisde politici hebben de gelijkstelling van het katholiek bijzonder onderwijs bewerkstelligd niet om de onderwijzers gelegenheid te geven om de overheid ongestraft tegen te werken, maar om het katholiek belang te dienen.

Weinig hebben wij kunnen vernemen, dat katholieke scholen niet meer zoals vroeger fraters- of zusterscholen zouden zijn. Het animo voor 't schooltype wordt bij de Antilliaan dan ook steeds minder. Het heeft weinig zin steeds meer schoolbesturen te creëren, die in hun magt niet met over het paard getilde betweters en niet voldoende durf hebben om deze aan de kant te zetten.

Naast de vele goede eigenschappen van het Antilliaanse volk zijn er ook enige slechte. Ik hoef dit als Antilliaan zeker niet te ontkennen. De slechteste is wel valse schaamte. Iedereen die weigert de namen van hongerige kinderen aan een sociaal werkster door te geven, heeft blijk van een flinke dosis valse schaamte of van gebrek aan eerlijke sociale bewogenheid.

Kritiek uitoefenen kost geen inspanning. Jeremiaas houden evenmin. Werken aan een oplossing vergt moeite en durf, maar hier blijkt nu het verschil tussen de werkelijke sociaal voelende medemens en de zuurkous. Scherpschrijvers lopen er voldoende rond die steeds bezig zijn „chzelf te pousieren als de redders in de nood. Overigens vertoont uw betoog veel overeenkomst met hetzooen een journalist, die op de be-rokken persconferentie emotioneel toesloeg en iedereen te lijf wilde daar verkondigde, namelijk dat het onetisch zou zijn de namen te noemen van arme kinderen.

Of u het kunt verwerken of niet, de meerderheid van dit volk en wel dertigduizend sterk, wenst een D.P.-bestuurscollege. De Democratische Partij brengt geen caritas, maar on-**vervreemdbare rechten**. Onze oudjes noeven niet meer om een aalmoezen bij de pastoor, maar hebben recht op ouderdomsvoorziening.

De druiven kunnen nog zo zuur zijn voor degenen die op het verkeerde paard gewed hebben, maar vox populi is vox dei. Het is geen kwestie van „de heren van de Democratische Partij”. Het gaat om de door het volk gekozen bestuurders van het eiland Curacao.

Het wordt wel tijd dat een man als pater Brenneker bepaalt wat hij wil. Hij kan meehelpen de nood, die hij zo goed kent, georganiseerd te bestrijden. Hij kan ook gaan zingen in het koor van teleurgestelden „do-gooders”, maar dit laatste zou wel heel erg zijn.

S. W. Rigaud

## Tafeltennistoernooi

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de OGEM wordt morgenavond een **begin gemaakt met een tafeltennistoernooi**. Alle wedstrijdten hebben plaats in het VKC-clubgebouw te Mundo Nobo. De finale is op zondag 23 juli.

Morgenavond om acht uur begint men met de wedstrijd tussen Kooyman en KNMS. Zondag wordt het toernooi om tien uur voortgezet met de wedstrijd tussen de ploegen van Ellandsfinanciën en Ontspanningsvereniging van OGEM. Om elf uur volgt dan de wedstrijd tussen de verliezers van vrijdagavond en de wedstrijd van zondagmorgen. Volgende week komen de winnaars van de eerste twee wedstrijden tegen elkaar uit, waarna zondag 23 juli de finale volgt.

# Weetjes-leerderij

Zonder verder in discussie te willen treden over de waarde van een toelatings-examen als selectiemiddel voor het voortgezet onderwijs, zouden wij toch wel even willen ingaan op een klein onderdeel van het redactioneel artikel van de Beurs- en Nieuwsberichten d.d. 7 juli j.l.

Ons inziens is van het toelatings-examen 1967 het aardrijkskunde-gedeelte een van het beste. Dat dit het werk is van een „pedagogischelaar” kunnen wij volstrekt niet onderschrijven.

Het spijt ons te moeten zeggen dat deze beitelting getuigt van een gemis aan een fijn aanvoelende hoffelijkheid. Indien men het ernstig meent met de kwestie waarover men in het openbaar discuteert, en indien men respect kan opbrengen voor degenen, die er een andere mening op na houden, dan gebruikt men een dergelijke titelatuur niet. Het geeft overigens wel een kijk op de mentaliteit van het redactie lid dat meent een dergelijke titel ten opzichte van ernstig werkende mensen te moeten bezigen. Wij zijn er wel van overtuigd dat er met ernst aan het samenstellen van dit examenwerk gewerkt is. Dat het betrokken redactie-lid daarover een andere mening heeft, is zijn persoonlijke zaak; maar dit geeft hem niet het recht beitelend op te treden. Wij zijn er met hem van overtuigd dat het examenwerk niet volmaakt was. Maar geen enkel menselijk werk is volmaakt, zelfs niet het artikel van het betrokken redactie-lid, en toch kunnen wij eerbied hebben voor zijn mening, maar niet voor de wijze waarop dit naar voren is gebracht.

Door het uitkiezen van nummer 10 van opgave C van het aardrijkskunde-examen als een van de zondebokken geeft de schrijver tevens blijk van gebrek aan kennis op didactisch en methodisch gebied betreffende het aardrijkskunde-onderwijs op de lagere school.

Tot onze grote vreugde hebben de samenstellers de moed gehad voor een

groot gedeelte af te stappen van de „weetjes vragerij” en daarvoor in de plaats denkproachtes gegeven, zodat de kandidaat ook kan laten zien, dat hij het geleerde begrepen heeft.

Dat de klassen waarin deze „weetjes-leerderij” nog bestaat er stevig naast zaten met dit o.i. goed aardrijkskunde-examen, is niet de schuld van de samenstellers, maar wel van de betrokken klasleerkrachten. Zij bedriegen met hun aftands onderwijs werkelijk de ouders en kinderen, want de taak van elke school is o.a. de kinderen trachten op te voeden tot produktief denken en niet het aanbrengen van wat schijnkennis en weetjes.

Wij vonden die denkproachtes nummer 10 van opgave C, in zijn opzet en gezien in het geheel van het proefwerk, een uitstekend examen-taakje voor leerlingen die toegelaten willen worden tot een H.B.S. of Mulo-bouwenbouw.

Ondanks enkele kleine onvolmaakt-heden, waarop wij hier verder niet in willen gaan, vonden wij het aardrijkskunde-proefwerk een uitstekend en met zorg samengesteld examen-werk.

Wij zijn daarom erg benieuwd naar de uitslag van dit onderdeel van het toelatings-examen 1967. Mocht het, naar wij hopen, goed uitvallen, dan staan wij er hier op de Antillen met ons aardrijkskunde-onderwijs nog niet zo slecht voor.

Mocht de uitslag niet goed zijn, dan viert blijkbaar de „weetjes-leerderij” nog hoogtij en dan zou, wat betreft het aardrijkskunde-onderwijs, het gestelde van „De ouders en kinderen worden bedrogen” wel eens waarheid kunnen bevatten.

Fr. WALTERUS JOZEN

## WEGENS VERTREK

### OPEL REKORD 1959

in zeer goede staat.  
MOET WEG!!!

Te bevragen dagelijks  
na 5 uur p.m.  
Emmestraat 37, O'stad, Aruba

## Toelatingsexamen

Er is enig misverstand gerezen n.a.v. mijn ingezonden stuk, dat verscheen in de Amigoe van maandag j.l. Daarom allereerst een kleine correctie: Inderdaad werd het rekenwerk op Colegio Arubano vervangen door werk van „eigen makelij”. Maar aangezien ook dit eigen werk van C.A. dezelfde geest ademt als het oorspronkelijke werk, dus ook onderzoekt of de kinderen inzicht hebben, vervalt mijn bezwaar ertegen. Het examen heeft daardoor wellicht aan waarde gewonnen. Mijn verontschuldigingen!

Voorts was het niet mijn bedoeling om te werken als een rode lap op de stier. Het was wel de bedoeling om tijdig, d.w.z. vóór de stroom van negatieve kritiek losbreekt een woord te zeggen ten gunste van dit examenwerk. Ik herken dit soort werk namelijk. In Nederland heb ik er indertijd prettige ervaringen mee opgedaan.

Er is kritiek mogelijk op onderdelen, op de redaktie, op de zwaarte van het werk enz. Maar ik houd vol, dat de opzet ervan gezond is. Het is belangrijk dat het examen niet alleen feitenkennis onderzoekt, maar vooral of die kennis functioneert bij de kinderen, of ze ermee kunnen werken.

In die zin beschouw ik dit centraal toelatingsexamen als weer een stap vooruit op de weg naar modern onderwijs. Zelfs een forse stap vooruit, want voor dit werk zijn de leerlingen zo moelijk „klaar te stomen”. Gelukkig maar!

Er zijn vele bezwaren in te brengen tegen het toelatingsexamen. Maar niemand zal willen ontkennen dat in ons schoolstelsel dergelijke selectiemiddelen nodig zijn op een bepaald ogenblik. Enerzijds om de ouders een verantwoord advies te kunnen geven, anderzijds om de opnemende scholen enige garantie te geven, dat de aspirant-leerling het onderwijs inderdaad aankan.

Daarbij speelt dan ook het z.g. aansluitingsprobleem nog een grote rol. Ik geloof niet, dat het vervolg-onderwijs gebaat is bij leerlingen, die nog meer feitjes kennen, die al Engels en Spaans gehad hebben enz., maar wel bij leerlingen die geleerd hebben op hun niveau te denken, gevolgtrekkingen te maken, kortom: te werken met hun feitenkennis. Dit examen veronderstelt, dat in deze geest onderwijs gegeven is. Als zodanig kan het grote invloed uitoefenen, deze keer ten goede. En dat is alleen maar toe te juichen!

Nog meer nu voor het onderwijs zou het kunnen afwerpen als alle leerlingen van de hoogste klas onderbouw een soortgelijk schoolvoorderingsexamen mochten maken. Noem het een Centraal Eindexamen, dat tevens geldt als toelatingsexamen voor alle vervolgscholen. Gecombineerd met een intelligentie-onderzoek en het advies van het Hoofd der School vormt dat eindexamen dan een van de drie pijlers, waarop een verantwoord advies aan de ouders over schoolkeuze berust. Het „eindexamen onderbouw” moet dan wel selectief zijn.

Als voordelen zie ik o.a. het vervallen van het beruchte „opleiden”, de betere selectie, de mogelijkheid om ieder jaar de onderwijsresultaten objectief te meten, het examen doen in de vertrouwde sfeer van de eigen klas, enz. enz.

Moelijkheden van organisatorische en financiële aard zijn op te lossen. Waarin kunnen we beter investeren dan in de jeugd? Ik pretender niet origineel te zijn. Het hier bedoelde „eindexamen” werd in 1947 al in Nederland toegepast. En met succes. Tot heil van het schoolkind, en dat ligt ons allen toch na aan het hart?

C. H. JAGT  
Aruba.

Kakkerlakken, mieren, vliegen?  
Bel onmiddellijk  
**ARUBA PEST CONTROL**  
Volledige garantie,  
prompte behandeling.  
Tel. 5039 en 5558

## SORPRESA..... VERRASSING..... SURPRISE.....

KIJK ONDER DE DOP  
VAN IEDERE FLES

**REY  
DE  
COPAS**

Voor nadere inlichtingen:  
**Aruba Distilling  
Company**

Wilhelminastraat 47,  
Oranjestad, tel. 1266

## NO FOOLING FAST COOLING

**Carrier**

airconditioning  
as low as f. 345,—

**VAN SWAAY**

Aruba: tel. 3141 en 1878  
Curaçao: 36001 en 36041

## TER OVERNAME AANGEBOODEN

### Erfpacht Terrein op Mon Plaisir.

Ongeveer 1000 m2 groot.  
Naast dr. Chang.

Voor inlichtingen: C. v. Eer  
Tel. 1878 (kantooruren).

## LEKKER en GEZELLIG ETEN in een airconditioned restaurant???

Ga vanavond dan eens naar  
**HONG KONG**  
Het zal U zeker bevalen.  
tel. 2968

## TOYOTA

Nummer 1 op Aruba.  
Nummer 3 op de wereldlijst,  
Garage Cordia Aruba  
Tarabana 46 - tel. 2018

## ALABASTINE voor 1001 KARWEITJES.

Dichtmaken scheuren,  
bevestigen van tegels,  
vastzetten schroeven en  
spijkers, enz. enz.  
Aannemers- en Emballeer-  
bedrijf  
**HOLMAN & VAN EERDEN**  
Guyabastraat 20, tel. 1199

## Uw verjaardag, kaartavondje of tractatie wordt een dubbel succes met lekkernijen

van  
**Banketbakkerij  
Piet Harsveld**  
Windstraat 40, tel. 3322  
Wij bezorgen aan huis.

## BEL 5039 of 5558

voor het ophalen en  
afleveren van Uw was of  
drycleaning.

## SUPER CLEANING

Van Galenstraat 4,  
San Nicolas  
Vraag naar onze  
VIP SERVICE

## Zoekt U een geschenk.....??

Bij ons slaagt U zeker.

## Wij hebben een ruime keuze.

Met een

## MULCO HORLOGE

maakt U iedereen gelukkig.

## Raghunath

Oranjestad, tel. 1020  
San Nicolas, tel. 5180

## Voor de contente Piijfitter natuurlijk



**RICARD  
WORK-SAVER TOOLS**

- PIPE WRENCHES
- PIPE THREADERS
- PIPE CUTTERS
- THREADING MACHINES
- THREAD CUTTING OILS

## ANTILLIAN MERCANTILE

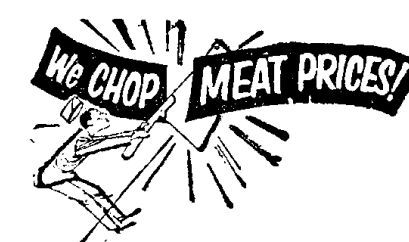
Corporation N.V.

Oranjestad tel. 1145 en 1804

San Nicolas tel. 5635

## DE MODERNSTE SLAGERIJ VAN ARUBA

vindt U in de Supermarket van



## Nicki Habibe Jr.

Een enorme keuze in de fijnste  
vleeswaren en lage prijzen....

zoals nergens anders op Aruba.

IEDERE WEEK VIJFHONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.

## AIG EVERYTHING FOR WELDING

Also for: Dry Chemical, Carbon Dioxide, foam and Soda acid  
**FIRE EXTINGUISHERS** in all sizes.  
Repair refilling and hydrostatic testing service.

**ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.**

Balashi, tel. 2624 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA

## Auto's kopen is voor U geen dagelijkse bezigheid

Wij doen het dagelijks en stellen onze ervaring gaarne te  
Uwen dienste. Daarnaast bieden wij U een enorme keuze in

## AMERIKAANSE AUTO'S IN STAAT VAN NIEUW

met schriftelijke garantie gesteund door een modern garage-  
bedrijf en betrouwbare organisatie. Gemakkelijke betalings-  
voorwaarden.

Komt eens vrijblijvend praten bij

## CARIB MOTORS N. V.

Nassastraat 168 Tel. 1923 en 1987

## Heeft U zin in een goed verzorgde Rijsttafel??

dan naar

## Bar-restaurant

## MANDARIN

Wilhelminastraat 8, Oranjestad - tel. 1008

## GEZELLIGE BAR en OMGEVING.

## ALTIJD SUCCES

met

## PJA 10 - VOZ DI ARUBA

Het radiostation, dat de afgelopen twaalf en half jaar uit-  
groeide tot DE STEM VAN ARUBA.

- Voor inlichtingen, muziek naar Uw keuze, nieuwsbulletins met laatste en beste nieuws, goed verzorgde programmas, stemt af op VOZ DI ARUBA.

## FRENCH HAIR STYLING and CUTTING

- Make up lessons
- Body Massage and sauna bath
- Complete facial treatments
- Treatments by appointments

## FRENCH BEAUTY INSTITUTE

above Caribbean Mercantile bank  
PHONE 1716

## De Supermarkten van Aruba

bieden U vanwege het grote succes gedurende de  
afgelopen 2 maanden

OPNIEUW Fl. 2.500,— AAN PRIJZEN.

Doet dus al uw inkopen gedurende de periode 1 Juni t/m 31 Juli  
1967 bij één van de supermarkten van La Esperanza.  
Bij elke aankoop van Fl. 5,—, ja slechts Fl. 5,— ontvangt U een  
deelnameformulier. 185 prijzen met een waarde van Fl. 2.500,—  
verdeeld als volgt:

5 prijzen van	Fl. 100,—
10 prijzen van	" 50,—
20 prijzen van	" 25,—
50' prijzen van	" 10,—
100 troostprijzen van	" 5,—

De trekking vindt plaats op Dinsdag 1 Augustus 's middags  
om half drie.

La Esperanza (Aruba) N.V.

Esperanza Discount House

Oranjestad Pos Chiquito

San Nicolas



## ARUBA

### Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233. Na kantooruren tel. 2550 - 1630  
Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Dvalda; San Nicolas - Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200; Brazil en Savaneta: Zr. Justina; Santa Cruz en Paradera: Zr. Ludovic; Noord en Playa: Zr. Felicitas; Dakota en Playa: Zr. Francina.

• **Bezoeken:** Oranjestad: De Veer: 8.30 The grass is greener - 14 jaar; Rialto: 6.00 Our agent in Casablanca - 13 jaar; Santa Cruz: Aurora: 8.00 The night walker - 13 jaar; San Nicolas: 8.00 Around the world under the sea - Alle leeftijden; Savaneta: 8.00 The plague of the zombies.

### Donderdag

• **Aruba** - 17.00 Secret storm; 17.30 Carions; 18.00 Whirlybirds; 18.30 Pub. service; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Strand hotel/ Across 7 seas; 19.30 Nieuws; 19.45 I dream of America; 20.15 Hogan's heroes; 20.45 Nieuws; 21.00 Time Tunnel; 22.00 Nieuws; 22.05 Defenders.

## OPRICHTING VAN ALLIANCE ARUBA

ORANJESTAD — Op maandag 17 juli wordt in de conferenceroom van Troadero een oprichtingsvergadering gehouden van Alliance Francaise op Aruba. Hierbij zullen aanwezig zijn de Franse consul uit Curacao M. L. Dankmeyer en de presidente van de Alliance te Curacao mevrouw E. Gorrira. Laatstgenoemde zal een lezing houden met als onderwerp: Le monde d'or de la filibusterie française dans les Caraïbes. Voor de lezing zal een bestuur voor de Arubaanse afdeling worden gekozen. Belangstellenden zijn welkom.

## Loodsenvereniging

SAN NICOLAS — Bij landsbesluit werden de statuten van de Arubaanse Loodsenvereniging, die op 27 januari 1967 werd opgericht, goedgekeurd. De vereniging stelt zich tot doel de belangen van zijn leden te behartigen met eerbiediging van ieders godsdienstige en politieke overtuiging, onafhankelijk van een bepaalde geestelijke stroming of politieke partij. Voor de eerste maal werd het bestuur als volgt samengesteld: voorzitter K. Meurs, secretaris V. Lindehoeten, penningmeester R. de Groot en leden J. Bekker, P. Besselaar, P. Foppema, H. Hooyer, H. Kruijnen, J. Sint, Th. van Velzen en R. M. Zoon.

## BUITENCENTRUM JEUGDBEWEGING

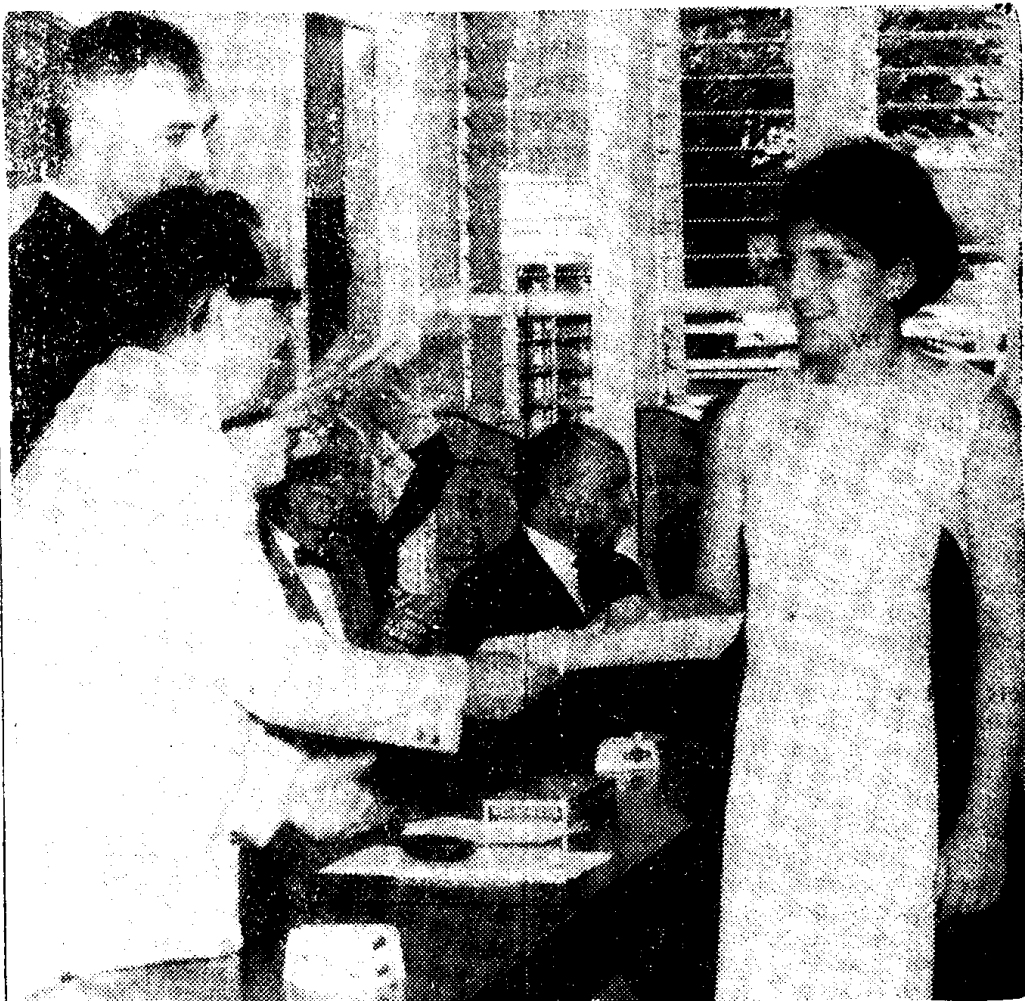
ORANJESTAD — Ten overstaan van mr. Meertens, die het notariaat van mr. C. W. J. Heuffke waarnemt, werd de akte verleden voor de oprichting van de Stichting buitencentrum Aruba. Het doel van deze stichting is aankoop en beheer van een terrein op Aruba. Men heeft het oog op een terrein te Sjabururi. De stichting werd opgericht door het AMG en de Katholieke Verkenner op Aruba. Het ligt in de bedoeling te zijner tijd het terrein ook aan anderen te beschikking te stellen. Het bestuur van de stichting werd als volgt samengesteld: voorzitter J. F. J. van der Meer (KV), vice-voorzitter mevrouw Joan Coronel-Peterson (AMG), secretaresse mejuffrouw Yvonne van der Meer (KV) en penningmeesteres mejuffrouw L. Meeuwisse (AMG).

## Kegelcompetitie

ORANJESTAD — In de kegelcompetitie van Caribbeclub behaalde NSU een 3-1 overwinning op Heineken. De topscorers waren Donny Arends met 120 en Harold Harms met 220 punten. In de tweede wedstrijd won John Mansur Automatic met 3-1 van Gebr. van der Slik. Hier werden de hoogste scores geboekt voor Boefi Barthelemy (Mansur) 167 en Sid Fregerio (GEB) met 180 pnt.

# Bij diploma-uitreiking Colegio Arubano: Directeur: verhoging van leerlingenaantal nodig

ORANJESTAD. — In de hal van het Colegio Arubano had gistermiddag de uitreiking van de diploma's plaats aan de geslaagden van de kweekschool en H.B.S.-afdelingen. Directeur J. A. M. van Roosmalen benadrukt nog eens, dat het Colegio geen luxe is ondanks de paar ton, die deze school de gemeenschap jaarlijks kost. Immers Aruba moet zelf zijn inleefte vormen, die verder kunnen studeren en die straks hun kennis ten dienste van hun eiland kunnen stellen. De directeur was van mening, dat het leerlingenaantal (410) in verhouding tot andere gebieden niet te hoog is, maar dat er wel naar gestreefd moet worden dit aantal te verhogen, indien Aruba verder wil blijven werken aan zijn ontwikkeling. Hij wees er voorts op, dat de Nederlandse Mammoetwet ook aan ons onderwijs mogelijkheden biedt het een eigen Antilliaanse gestalte te geven.



## GED. CROES: PAPIAMENTO MOET EIGEN PLAATS KRIJGEN

De hal van het Colegio Arubano was gistermiddag te klein om allen te bevatten, die de diploma-uitreiking wilde bijwonen. Naast leden van het schoolbestuur met voorzitter A. J. Booi waren aanwezig de geslaagden en hun ouders, gecommiteerden en leraren, de gedeputeerde van onderwijs G. F. Croes en het hoofd onderwijzers/aken Armando Muijale. Directeur J. A. M. van Roosmalen stelde dat het schooljaar bijzonder goed kan worden afgesloten, beter zelfs dan verwacht werd. Hij ging daarna uitvoerig in op de betekenis van het Colegio voor de Arubaanse gemeenschap.

### Wensen

„U ziet geen luxe aan deze school“, aldus de directeur van Aruba's hoogste onderwijsinstelling, „maar de school beantwoordt aan haar doel.“ Toch zijn er nog enkele wensen. In dit verband noemde hij: het transportprobleem om er met de leerlingen op uit te kunnen gaan; voorts het ontbreken van functionarissen, die de leerlingen de pedagogische begeleiding kunnen geven en er is geen gelegenheid om studie-resultaten te analyseren. Hij voegde eraan toe, dat hij dit niet opmerkte om te bewijzen, dat we achter zijn, maar met een aansporing om hiervan een studie te maken. Verheugend noemde hij het, dat de school thans in de heer Richard Harms een Arubaan als onderdirecteur heeft. Op de duur zullen zij het werk van de mensen uit Europa moeten overnemen. Hij besloot zijn toespraak met gelukwensen aan geslaagden en hun ouders en bracht dank aan het eilandgebied, de leraren en het schoolbestuur.

De voorzitter van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba, eilandssecretaris A. J. Booi jr., wees de

• **Uit handen van de voorzitter van Stichting middelbaar onderwijs op Aruba A. J. Booi met naast hem de directeur van het Colegio Arubano J. A. M. van Roosmalen ontving mejuffrouw Deanne Chemaly gisteren haar HBS-A-diploma. Met zeven negen, één tien, twee achten en drie zevens, is zij de beste geslaagde van de Nederlandse Antillen.**

geslaagden er op, dat zij nu in het volle leven komen te staan, hetgeen niet zo eenvoudig is als het schijnt. Zij zullen zelfstandig moeten beslissen en verantwoordelijkheid dragen. „We leven in een tijd“, aldus spreker, „van razende dynamiek met licht- en schaduwzijde. Durf in deze positief christelijk te leven en durf een persoonlijkheid te zijn.“

### Toplaag

Belangrijk noemde hij het, dat men stelling durft te nemen. De toekomst immers ligt in handen van de jeugd. Hij bracht hulde aan de ouders, die offers moesten brengen en aan de leraren die zich volledig inzetten. Tot slot nam hij afscheid van de leraren Ch. Westra en D. Mijnders, die niet meer zullen terugkeren.

Gedeputeerde Betico Croes merkte op, dat de geslaagden zelf niet weten hoe belangrijk zij zijn voor de toekomst van Aruba. „Julie bent de toplaag van de Arubaanse jeugd“, aldus de gedeputeerde. „Daarom bied ik namens het B.C., dat trots op jullie is, niet alleen mijn gelukwensen aan, maar wijs ik jullie er op dat het eindpunt nog niet bereikt is. Als je als onderwijzer gaat werken, aldus spreker, die er aan toevoegde dat hij zelf ook een onderwijzer is, geef dan vooral een goed voorbeeld. Immers door uw voorbeeld kunt gij het geluk van een kind opbouwen, maar ook vernietigen.“

Daarna ging hij over in de landstaal. „Ons hoogste cultuurbezit“, dat zoals de gedeputeerde opmerkte, „een plaats moet krijgen in ons on-

derwijs.“ Hij drong er bij de ouders op aan hun kinderen te blijven steunen. De nestor van de gecommiteerden, dr. Johan Hartog, bood eveneens de geslaagden zijn gelukwensen aan en bracht dank aan leraren en ouders. Hij hoopte dat allen verder zullen gaan, want Aruba heeft de afgestudeerden hard nodig.

Hierna werden de diploma's uitgereikt. Een speciaal applaus mocht de actieve voorzitter van de leerlingenvereniging, mejuffrouw Deanne Chemaly, in ontvangst nemen. Zij is met het hoogste puntengemiddelde van de gehele Antillen geslaagd.

## WANDELMARS OP ZATERDAG 22 JULI

ORANJESTAD — Het damescomité van de Tivoliclub organiseert zaterdag 22 juli een wandelmars, die van start gaat bij de Tivoliclub in Oranjestad en eindigt bij het huis van de heer Rori Arends te Kneokoc Abao. Er zullen verschillende prijzen beschikbaar worden gesteld voor de groepen, die verzocht werden in go-go style gekleed te komen.

## O.V. niet uitgenodigd

ORANJESTAD — In het Wilhelmstadion werd dinsdagavond de laatste voetbalwedstrijd gespeeld voor de Juliana-wisselbeker, beschikbaar gesteld door de Oranje Vereniging Aruba. De stijd ging tussen voetbalkampioen Dakota en Aruba Juniors.

Er was weinig aantrekkelijk voetbal te zien. De eerste goal voor Dakota werd gescoord door Melvin Loetstok, die handig profiteerde toen de keeper van Aruba Juniors te ver uitliep. Daarna maakte Zimmerman voor Dakota nog een doelpunt, zodat Dakota deze wedstrijd met 2-0 won en daardoor voor een jaar in het bezit komt van de wisselbeker. Wanneer de beker-uitreiking zal plaatshebben is nog niet bekend. Wel is het bijzonder vreemd dat de Oranje Vereniging Aruba, die de wisselbeker beschikbaar stelde, door de AVVJ nimmer op de hoogte werd gesteld wanneer de wedstrijden zouden worden gespeeld.

## Autowassers gingen met auto vandoor

ORANJESTAD — Twee jongens boden gistermiddag een man te Oranjestad aan om hem te helpen met het wassen van zijn auto. Dit aanbod werd in dank aanvaard. De dank was echter van korte duur, want toen de man zich even verwijderde, stapten de knapen in de auto en reden tegen de deur van een pand op. Daarna namen zij de benen, doch werden in San Nicolas aangehouden. De kinderen zedenpolitie heeft deze zaak in handen.

Vreemde dieven hielden huis op de parkeerplaatsen van taxis bij het Aruba Caribbean Hotel. Van een taxi werd het complete linker voorwiel gestolen, terwijl uit een andere taxi de radio werd weggenomen. Door de KZF werd een vierentwintigjarige jongeman aangehouden, die minder nette handelingen met een meisje van zestien jaar wilde verrichten.

In een woning te San Nicolas, waarin een blinde vrouw woont, werd een klein geldbedrag gestolen. De politie maakte één procesverbaal op en verleende twaalfmaal assistentie.

## Zwitserse ploeg voor Ronde van Toekomst

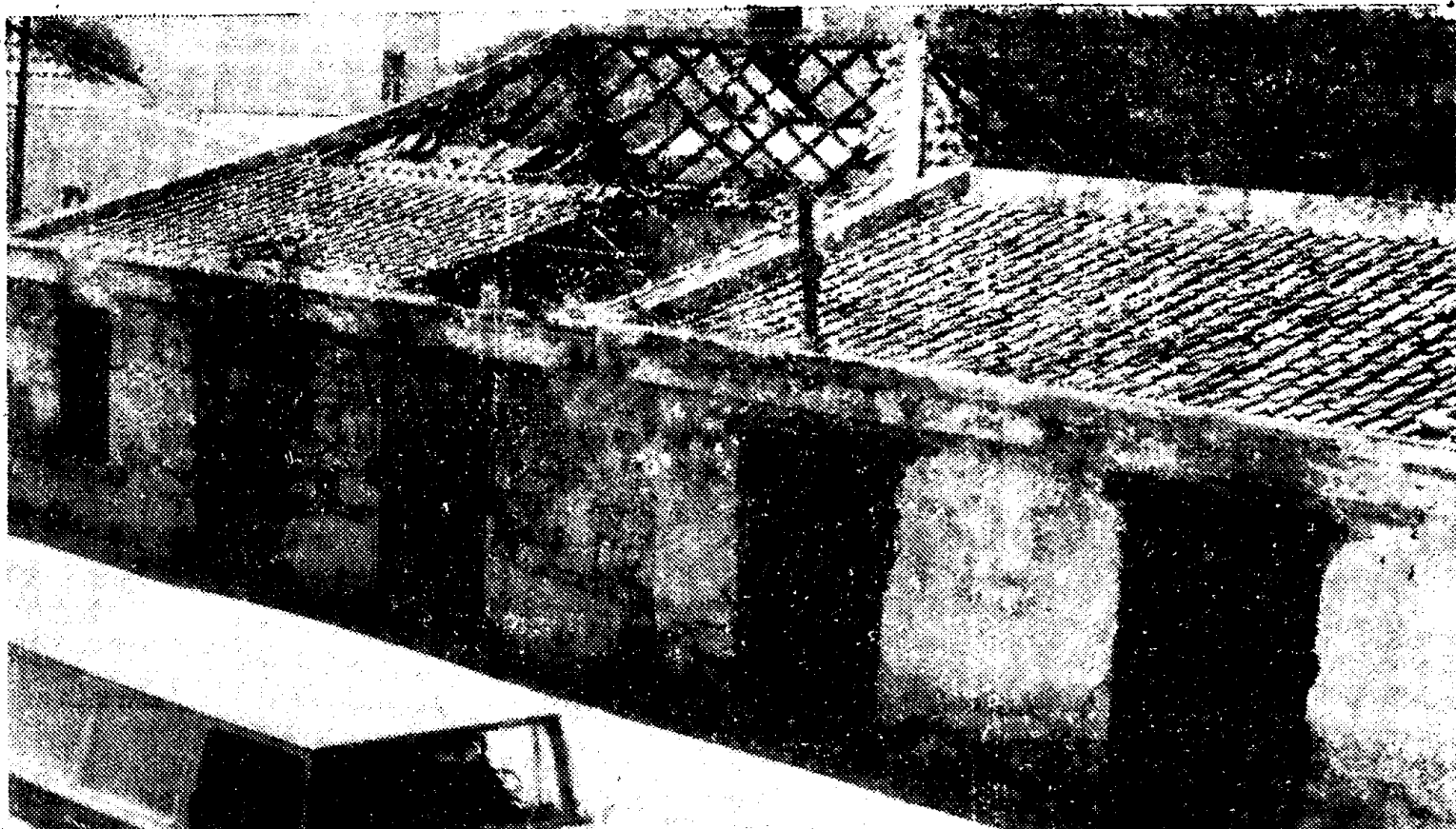
DEN HAAG — In de Zwitserse ploeg voor de Ronde van de Toekomst, die donderdag in de Zuid-franse plaats Nîmes van start gaat, is een wijziging gekomen. Viktor Oeschger heeft zich op medisch advies teruggetrokken uit het Helveten team en wordt vervangen door Robert Reusser.

# Zusters van Asten tien jaar op Aruba

## Hospitaal onderging grote uitbreiding

ORANJESTAD — Afgelopen maandag was het tien jaren geleden, dat de bisschop van Willemstad de zusters Franciscanen van Asten de huis-houding en de verpleging van het San Pedro Hospitaal toevertrouwde. Zij namen deze taak over van de zusters Dominicaansen.

Het San Pedro Hospitaal heeft zich van de afgelopen tien jaren, mede dank zij het werk van deze zusters, geweldig uitgebreid. Dat blijkt niet alleen uit het toenemend aantal opnamen en de uitbreiding van het personeel, maar ook uit de vele verbeteringen. Toen de zusters in het hospitaal kwamen bedroeg het jaarlijks aantal opnames 2915, in 1966 was dit gestegen tot 5238; het aantal verpleegdagen steeg van 32.628 tot 69.647, terwijl het personeel van 85 man uit-



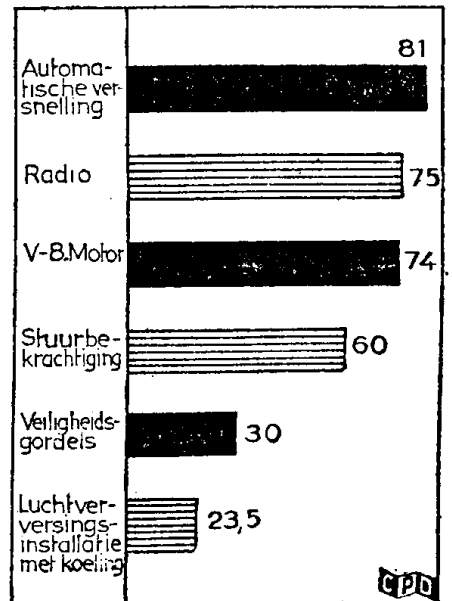
• **Terwijl vele handelaren in de Nassaustraat hun panden opknappen staat er sinds vele jaren op de hoek Nassaustraat-Oude Schoolstraat een vervallen pand. De toestand werd nog erger toen het pand verleden jaar in brand raakte. Jammer genoeg — het mag eigenlijk niet gezegd worden — brandde het pand niet tot de grond toe af. Nu dreigt het halve dak in te storten, terwijl het pand en omgeving een speelplaats voor ongedierte is. De ene eigenaar op Aruba wil wel bouwen, de andere eigenaar in Amerika niet. Wij hopen dat de overheid maatregelen zal nemen dat deze ontvenderse ruïne zo vlug mogelijk verdwijnt. Iets dergelijks hoort in de moderne Nassaustraat niet meer thuis.**

## Pech in Bonn

BONN. — De speciale gepantserde Mercedes van president De Gaulle die geduldig voor de kanselier in Bonn stond te wachten, deed het opeens niet meer. De chauffeur merkte dat enkele ogenblikken voordat de president de kanselier zou verlaten. Alle motorrijders van het escorte gingen toen eensgezind het zware ding opduwen, in de hoop de motor gestart te krijgen. Maar het lukte niet. De president verscheen even later, zodat de wagen snel weggeduwd werd om plaats te maken voor de Mercedes die voor minister Couve de Murville was gereserveerd en waarmee de president nu genoeg moest nemen voor zijn rit naar de villa van president Luebbe.

## DE SMAAK VAN HET PUBLIEK

Verdeling naar technische uitvoering van Amerikaanse auto's (1966) in %



Het is interessant te weten wat 's werelds grootste autoproducent, de Ver. Staten, voor zijn auto's als noodzakelijk ziet. In 1966 produceerden de Ver. Staten bijna 9 miljoen auto's. In de grafiek is deze jaarlijkse productie verdeeld naar de technische uitrusting van de personenauto's. De automatische versnelling heeft het pleit in de Ver. Staten gewonnen getuige het feit dat van elke 100 auto's bijna 81 deze technische mogelijkheid bezitten. Opvallend is dat slechts 30% van alle nieuwe personenauto's is voorzien van veiligheidsgordels.

Pa medio di esaki mi kier participá, cu mi no ta responsabil mas pa debencu cu señora

## Martilia Francisca Colina-Dirksz

hasi. Celestino Dirksz

Isaac Wagenmakerstr. 61 San Nicolas

## Welke FIRMA heeft Vrouwelijk Kracht nodig?

Kantoorjuffrouw zoekt werk. Mult-opleiding, typediploma, 8 jaren kantoorervaring. Brieven te richten onder No. 120 bureau dit blad, Nassaustraat 110, Aruba.

Langs deze weg betuigen wij onze dank aan allen voor hun belangstelling bij het heengaan van onze innig geliefde dochter en zusje

## HENRIETTE BEATRIX GOMES

Namens

Henry en Vera Gomes-Lutchman Rieke, Margot en Henry Jr. Paramaribo, Suriname.



## HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat op zaterdag 15 juli 1967, aanvangende 9 uur in de yard van de Dienst Openbare Werken aan de Weststraat Oranjestad een openbare verkoop zal worden gehouden van afgekeurde dienstwagens en andere goederen o.a. verf, carbid, stalen magazijnrekken en schoolbanken tegen contante betaling.

De kavels zijn te bezichtigen op vrijdag 14 juli van 7.00 tot 12.00 uur en van 1 tot 3 uur. Op zaterdag 15 juli vanaf 7.00 v.m. tot aan het moment van de verkoop.

Nadere inlichtingen bij kantoor D.O.W., onder telefoon No. 2100 toestel 26.

## Manchebo Beach Hotel

in samenwerking met de ALLIANCE FRANCAISE d'ARUBA vrijdag 14 juli 20.30 uur

## Diner-Dansant de 14 Juillet

Toegang f 6,— waarbij diner inbegrepen.

Kaarten verkrijgbaar: Aruba Boekhandel, Essclub en Manchebo beach hotel, P. van der Veen, Savaneta 231A

## SPOEDIG. Gelijktijdige vertoning op Aruba in DE VEER THEATER en PRINCIPAL THEATER



## DE VEER THEATER AIRCONDITIONED

brengt iedere avond half negen t/m dinsdagavond



Toegang f 2,—

Alle leeftijden.

## DE VEER THEATER - Airconditioned presents SATURDAY July 15th MIDNIGHT SHOW

## "THE LIQUIDATOR"

Rod Taylor, Trevor Howard

The Liquidator goes from one hot bed on intrigue to another.

Toegang f 2,00. — 18 jaar.



• In het Coral Strandhotel hebben de heer en mevrouw P. J. van der Slik afscheid genomen van hun Arubaanse relaties en bekenden. De heer van der Slik werd benoemd tot directeur van N.V. Gebrs. van der Slik voor de West met standplaats Paramaribo. Tevens bestond er gelegenheid kennis te maken met

de heer B. Timmerman en echtgenote. De heer Timmerman werd benoemd tot directeur van de Antilliaanse nederzetting van Gebrs. Van Swaay. Van Swaay heeft op de Antillen de laatste jaren een grote groei doorgemaakt. Vele grote werken, zoals de luchtcooling met Canier-airconditioners van het Aruba Caribbean Hotel en het Aruba She-

raton Hotel, het Cultureel Centrum en andere grote gebouwen werden uitgevoerd. De belangstelling gislarond beweest, dat de familie van der Slik vele vrienden achterlaat. Foto: de heer H. J. Jacobs en mevr. Jacobs dir. Commercial bank met de heer en mevr. Slik en de heer en mevr. Timmerman.



# Prof. dr J. J. M. Stieger: Handhaving celibaat eist verbreding lekenzielzorg

VER de pauselijke bedoelingen ten aanzien van priesterschap, diaconaat en celibaat weten we sinds kort heel wat meer. Er is een hard „halt“ toegeroepen aan de discussie over ontkoppeling van priesterschap en celibaat en evenzeer kan men de gedachte aan een partijtje-priesterschap voorlopig wel in de ijskast zetten. Dat werd duidelijk gemaakt door de encycliek over het celibaat — dat „kostbare juweel“ van de Kerk — en door het onlangs verschenen motu proprio over het diaconaat. De ontstem-

ming over het gebeurde is in Nederland vrij algemeen. Het doet er niets eens zozeer toe hoe men dacht over het celibaat op zichzelf: het feit dat de paus de zaak autoritair heeft geregeld vlak voor de bijeenkomst van de algemene bisschoppensynode, en de beslissing dus geheel uit de sfeer van de collegialiteit heeft gehaald, wordt algemeen betreurd. Maar wat zijn nu de praktische consequenties van deze directieven, zo vroeg onlangs het Brabants Dagblad zich af.

## Vele taken ambtelijk priesterschap kunnen worden overgedragen

Daarover voerden we een gesprek met prof. dr J. J. M. Stieger, verbonden aan het filosoficum van de bisdommen Haarlem en Rotterdam te Warmond, en vicarius-episcopalis voor onderwijszaken van de Haarlemse bisschop. Prof. Stieger is een veelgevraagd spreker met het duidelijke talent om ingewikkelde problemen helder en levensrecht te behandelen, en met een oorspronkelijk inzicht in vele kwesties. Zijn eerste reactie op de pauselijke besluiten is: niet er massaal tegenaan schoppen, maar onderzoeken wat we er in de praktijk mee kunnen doen.

### Glanzende parel

„Begrijpt u goed“, zegt hij met duidelijke teleurstelling, „ik vind de encycliek voorzover we die nu kennen heel betreurenswaardig van toon. Het is wel duidelijk dat de Paus geen toon weet te vinden, die verstaanbaar is voor vooral de jonge mensen van deze tijd. Zijn motieven voor de handhaving van het celibaat zijn niet houdbaar, zijn misafering van deze kerkrechtelijke beslissing verduistert de werkelijke betekenissen.“

De toon van de encycliek is gewoon vervelend, deze methode is onelegant, en als u me vraagt wat ik vind van de manier, waarop de paus die priesters wegzet, die het ambt verlaten hebben, dan zeg ik: daar scham ik me over. En verder: het is eigenlijk niet eerlijk om het celibaat zo'n kostbaar juweel, zo'n glanzende parel te noemen. Dat klopt eenvoudig historisch niet. Als je ziet wat in het verre en in het nabijgevoerde allemaal is gebeurd, hoe celibatairen zich vaak gedragen hebben, dan moet je de verdediging van het celibaat niet gooien op de glans van die parel. Dat neemt natuurlijk niet weg, dat ik het celibaat als een gestaltegeving van de wens om zo religieus te leven, dat andere waarden daardoor gerelativeerd worden, bijzonder waardevol vind. En dat religieuze leven zal altijd blijven bestaan. Maar als je het nu over glans hebt, dan zeg ik: die glans zie je pas bij een vrij gekozen celibaat, en niet bij een aan het priesterschap gekoppelde maagdelijkheid.“

### Kerkrecht

„Goed“, zo gaat prof. Stieger verder, „nu weet u hoe ik over deze methode van pauselijke besluitvorming en over de toon van zijn brieven denk. Maar dit alles betreft eigenlijk niet de zaak zelf. Hoe vreemd het misschien mag klinken, het celibaat blijft in laatste instantie toch een wat disciplineaire zaak, die geheel binnen de sfeer van het kerkrecht ligt. Als de paus op deze toon over geloofsakken zou spreken, dan zou ik dat veel erger gevonden hebben. Neem de huwelijksproblematiek: die heeft te maken met wetten van God en die geldt voor iedereen. Daar kun je geen encyclieken als deze over schrijven zonder wel degelijk in een collegiaal samengaan met het wereld-episcopaat en met deskundige priesters en leken tot verantwoorde conclusies te zijn gekomen. Het celibaat betreft alleen de priesters, die krachtens hun personeel van de kerk „veel“ duidelijker onder het kerkrechtelijk gezag vallen. Je kunt in een zaak als deze principieel beter je gezag laten gelden. Men kan de beslissing betreuren of aanvechten, men kan de paus zijn bevoegdheid in dezen niet ontzeggen. Daarom geloof ik ook dat het niet bijzonder zinvol is nu massaal tegen deze besluiten te ageren. Het feit ligt er, en van dit feit moet je nu uitgaan.“

### Relativering waarden

En dan interpreteert prof. Stieger de maatregelen op een wijze, die hem aanleiding geven de feitelijke beslissingen van de paus misschien

### Rebellen gearresteerd in West-Bengalen

CALCUTTA. — In de omgeving van Naxalbari in de Indiase staat West-Bengalen zijn woensdag 72 rebellen gearresteerd, die op de hand van China zijn. Zij boden geen tegenstand en er is geen schot gelost. Een grote hoeveelheid wapens, waaronder vergiftige pijlen, is in beslag genomen.

niet gelukkig, maar ook niet dwaas te noemen. Hij voegt er wel aan toe, dat de motivering, die de beslissingen zinvol kan maken, nu juist in de encycliek over het celibaat ontbreekt. „In de geschiedenis van de Kerk“, aldus prof. Stieger, „zijn het ambtelijk priesterschap en het monnikenleven, de religieuze staat, altijd naar elkaar toegetrokken. Er was steeds een scheiding tussen de wereldlijk en de religieuze levende christenen, de leken en de monniken. En pit de laatste groep koos de Kerk lange tijden de priesters. Het instituut van de wereld-priesters is daar eigenlijk tussen gekomen als een wat dubbelzinnige vorm. Deze priesters waren geen kloosterlingen, maar zij moesten wel celibatair zijn, en wel bevrienen. Men noemde ze geen religieuzen, maar de enige werkelijk bepalende trek van het religieuze leven, het celibaat, werd hun wel opgelegd. In de ontwikkeling van eeuwen zijn deze priesters steeds duidelijker wereldpriesters geworden: ze stelden prijs op zelfstandigheid, gingen alleen wonen en de laatste tijd gingen ze zich ook in hun kleding steeds minder onderscheiden van de leken. Nu moet men wel toegeven, dat in zo'n situatie het celibaat tamelijk moeilijk leefbaar wordt. Het celibaat maakt van je bestaan een religieus bestaan: ik vraag dan ook steeds aan de jongens op ons seminarie: van jou wordt straks gevraagd of dit religieuze bestaan zo veel waarde voor je heeft, dat je andere waarden in het leven kunt relativeren, dat je van je leven een volledige betekening van het religieuze zijn kunt maken.“

### Keuze

„Het in vele vormen niet-religieuze, maar wel celibatair leven van de wereld-priester werd zo een steeds moeilijker zaak, omdat die priester door zo'n celibaat in laatste instantie juist wel religieus was. Zo groeide de gedachte aan ontkoppeling van priesterschap en celibaat, en gezegd moet worden dat de paus voor de doorgevoerde koppeling geen erg overtuigende argumenten heeft aangedragen. De beslissingen van de paus leiden duidelijk tot de conclusie, dat hij weer wil aansturen op een sterkere binding tussen religieus leven en ambtelijk priesterschap. Ik vind dat niet zonder meer zinloos, al zou ik het geven van het ambtelijk priesterschap aan gehuwde leken ook een verrijking van het priesterschap hebben gevonden.“

De keuze van de paus is anders: in feite besluit hij dat de Kerk, gegeven dat er wereldlijk en religieus levende christenen zijn, de ambtelijke priesters uit de laatste instantie juist wel religieus was. Zo groeide de gedachte aan ontkoppeling van priesterschap en celibaat, en gezegd moet worden dat de paus voor de doorgevoerde koppeling geen erg overtuigende argumenten heeft aangedragen. De beslissingen van de paus leiden duidelijk tot de conclusie, dat hij weer wil aansturen op een sterkere binding tussen religieus leven en ambtelijk priesterschap. Ik vind dat niet zonder meer zinloos, al zou ik het geven van het ambtelijk priesterschap aan gehuwde leken ook een verrijking van het priesterschap hebben gevonden.“

### Lekenzielzorg

„Voor de zielzorg zal dit natuurlijk grote consequenties hebben. Het betekent dat in de toekomst de zielzorg voor een heel groot, het grootste deel door leken gedaan zal worden. Want natuurlijk zijn er — en dat er vaar je op de seminaries dagelijks — mensen, die wel een zielzorgelijke dienst in de Kerk willen vervullen, maar die niet celibatair willen zijn. Ook dat is overigens niet nieuw. Er zijn tijden in de Kerk geweest, waarin de niet-priesters het grootste deel van wat nu het priestertijl werk heet voor hun rekening namen.“

En het is bekend, dat in vroeger tijden leken leidende theologen in de Kerk waren. Die ontwikkeling kun je ook nu weer voorstellen. Het betekent dat we weer moeten zoeken naar een heel ander zielzorgspatroom, waarin het zwaartepunt bij de leek ligt. De ambtelijke priesters zullen wellicht in die ontwik-

keling niet alleen in getal enorm achteruitgaan, maar ook in kwaliteit. Het gevaar is immers niet denkbeeldig, dat we naast de werkelijk religieuze, bewust voor het celibaat kiezende priesters ook priesters zullen krijgen, die dit ambt kiezen uit andere dan zuiver religieuze motieven. Ik doel op de mensen, die toch niet konden trouwen, die overschoten, of die om andere niet-religieuze motieven het celibaat aanvaardden. Die mogelijkheid maakt het des te noodzakelijker, dat het lekenaandeel in de zielzorg kwantitatief en kwalitatief toeneemt.“

Dat brengt veel problemen met zich mee. Denk maar eens aan de reactie van de gelovigen, die een leek op huisbezoek krijgen. De visie op het zielzorgelijk werk moet volkomen veranderen. En bovendien zullen de lekenzielzorgers een duidelijke status moeten hebben, ze moeten veel meer zijn dan een veredelde assistent van de ambtelijke priesters. Dat brengt ook mee, dat je ze goed zult moeten betalen. En het lijkt nuttig dat ze werkelijk leek blijven en ook volledig in de wereld staan. Ik ben een beetje bang voor fulltime-lekenzielzorgers. Ik zie het meest in een combinatie van een gewoon beroep in de wereld en zielzorgelijk werk. Anders loop

## Encycliek over celibaat is onelegante daad

je het gevaar, dat er kneusjes, gedwongen vrijgezellen, of „gedroste seminaristen“ die de kerkelijke sfeer niet kunnen loslaten dominerend worden in de lekenzielzorg. Dat is ook een gevaar.“

### Werk overnemen

Prof. Stieger concludeert dat we dus moeten zoeken naar een volwaardige, acceptabele lekenzielzorg, die het leeuwendeel van de werkzaamheden van de ambtelijke priesters kan overnemen. „In zoverre“, aldus prof. Stieger, „zijn de elf taken, die de paus in zijn motu proprio over het diaconaat genoemd heeft, op zichzelf heel interessant. Je kunt zo eens zien, hoeveel werk aan de ambtelijke priesters je kunt overhevelen naar de niet-ambtelijke zielzorgers. Bekijk je het puur theologisch, dan is de ambtelijke priester de man die consacreert. Dat is een persoonlijke daad, die hij krachtens zijn wijding verricht. Toch draagt hij het offer namens de gehele gemeenschap op, en dat verschaft al de mogelijkheid te denken over een veel groter aandeel van de leek in deze dienst.“

Wat de lerarende taak betreft kun je opmerken, dat het priesterschap slechts in volheid bij de bisschop berust. De priester is een tussenvorm in de hiërarchie. In het lerarende aspect onderscheidt hij zich niet veel van de leek. Tussen priesters en leken gaat het docens en discens niet op, het is niet de ene groep, die leert en de andere die luistert. Je kunt je dus een heel goed lerarende leken voorstellen. Om liturgische redenen lijkt de priester, die consacreert, ook de aangewezen om tijdens de eucharistie te preken. Ik ben dus niet zo voor het preken van leken in de Mis, maar dat uitsluitend op liturgische gronden. Voor het overige kun je de gehele verkondiging voor het grootste deel in handen van de leek leggen. Zo kennen we al de leken-godsdienstleraren, een zeer gelukkige ontwikkeling, al kies ik om boven al genoemde redenen voor leken, die naast een ander vak godsdienstles geven. Dan wordt het minder steriel. Tenslotte kent het priesterschap het herderlijke aspect, maar dat is eveneens aanwezig bij de leek, die immers ook deelt in het algemene priesterschap. Het is duidelijk dat dus zeer veel taken, die essentieel leken voor het ambtelijk priesterschap, zonder meer aan deze priesters kunnen overvallen om toevertrouwd te worden aan de leek. En je zou kunnen zeggen, dat op deze wijze het priesterschap aan duidelijkheid wint: het betekent nu meer een keuze voor de totale religieuze betekening van je leven.“

### Diaconaat

Maar wat moeten we dan aan met het diaconaat, dat tussenambt, dat de Paus ook al weer voor een groot deel gebonden heeft aan het celibaat? Slechts gehuwden boven de 35 jaar kunnen tot diaken gewijd worden. Prof. Stieger zegt: „Het is zeer de vraag of veel gehuwden met belangstelling voor zielzorgelijk werk daar behoefte aan zullen hebben. Van de pastorale workers, zoals die nu worden opgeleid, is al bekend dat zij juist leek willen blijven. En je kunt je afvragen voor welke van die



Prof. dr J. J. M. Stieger

diaconaatstaken nu eigenlijk die diaconaatswijding nodig is. Ik zei al, dat verreweg de meeste taken ook zonder meer aan leken kunnen toevallen. Het vervelende in dit motu proprio is, dat het de indruk wekt dat alle zielzorgelijk werk ergens aan een geïnstitutionaliseerd ambt gekoppeld moet worden. Als dat een miskenning van de taak van de leek betekent, dan vind ik de instelling van het diaconaat naast overbodig ook nog tragisch. Wij in Nederland zullen ons helemaal moeten concentreren op het zoeken naar een zielzorgpatroon, waarin de leek als leek participeert. Daar moeten we werk van maken. Op den duur zullen onze priesteropleidingen dan ook opzien dingen voor het zielzorgelijk werk moeten worden. En een heel klein deel van de mensen zal dan kiezen voor het ambtelijk priesterschap, dat een religieus leven eist.“

Zal de ambtelijke priester dat religieuze leven in deze tijd nog aan-

maar mee moet voelen met de noot van deze mensen. Anderzijds vraag ik me ook af, waarom zoveel uit-tredende priesters zo onelegant er vaak uitdagend demonstratief uwerk gaan. Ook zij zouden wel wat meer tact mogen hebben. Waarom is het zo vreemd dat een uitgetreden priester de school waar hij godsdienstles gaf zou moeten verlaten? Hij kan dan best elders godsdienstles geven, maar is het nu nodig beslist op dezelfde school te willen blijven, iets wat veel ouders verontrust en promoveert. En men hoeft het een kapelaan, die het ambt verlaten er trouwen wil, nog niet kwalijk te nemen, dat hij dat dan ook doet, maar waarom moet hij dan in zijn eigen parochie 's avonds gearmd met z'n meisje gaan wandelen? Dat is toch onelegant en provocerend jegens de mensen, voor wie hij zijn priesterlijk werk heeft gedaan. Laten we eerlijk vaststellen, dat er in veel uitredingen ook iets onrijps zit. Huwelijken van al wat oudere priesters met heel jonge meisjes tonen dat aan. De Kerk moet de uitredenden anders en beter behandelen, maar zichzelf zouden ook meer tact en gezond verstand aan de dag kunnen leggen.“

Een van de redenen waarom prof. Stieger ook deze kant van de medaille wil laten zien is deze: de discussie over het celibaat moet zuiver blijven, en geen demonstratie worden. Het celibaat op zichzelf is en blijft een waarde in de Kerk. „Je zou, als de paus het huwelijk voor priesters had toegestaan, gezien hebben dat zeer vele ook jonge priesters toch niet zouden trouwen“, zegt hij. „En ook dit: ik zou het een verrijking voor het ambtelijk priesterschap gevonden hebben als het ook aan gehuwde leken gegeven kon worden, maar ik zou het een verschrikkelijke verarming gevonden hebben, als het alleen aan gehuwden gegeven werd.“ Men moet de discussie zuiver houden, het celibaat op zijn werkelijke waarde schatten. Bij de mensen bestaat daarvoor zo weinig inzicht. „Laatst zei een moeder van een priesterstudent tegen me: als ze het celibaat gaan afschaffen, dan is alle aardigheid eraf. Ik zou wel eens willen weten wat die vrouw daarmee bedoelde, wat daar achter zit.“ Wat weten we daar eigenlijk van?“

TON OOSTVEEN.

## Uitslag examens bij Maria Immaculata lyceum

WILLEMSTAD — Vierenzeventig jongelui zijn dit jaar in de drie verschillende afdelingen van het Maria Immaculata lyceum geslaagd voor hun examen. In totaal werden er zeven kandidaten afgewezen. De examens werden van 26 juni tot en met 12 juli afgenomen.

De uitslag der examens luidt: voor de afdeling HBS-B: U. M. Bloem; H. Con; B. O'Connor; C. A. Hühorst; A. M. Kroon; Y. V. Lobo; M. A. Smulders; L. C. Moeniralam; M. I. Rojer; M. T. Sjak-Shic, afgewezen werden de andere. Voor de afdeling H.B.S.-C: I. M. Anthonij; J. Ph. Doece; R. I. Gietel; M. I. Hato; B. M. Hoyer; S. Th. Hurtado; D. A. Kirindongo; V. L. Lourens; V. G. Martina; L. E. Sambo, afgewezen geen. Voor de afdeling M.M.S. slaagden: M. Al-laart; A. M. Arends; M. P. Bradshaw; A. C. Curiel; E. M. Domacassé; E. M. Franken; L. M. Geerman; M. T. Geerman; Th. M. Hagemans; M. C. Holman; S. El Hage; C. d. L. Lacle; C. d. L. Lopez; M. L. Noud; J. M. Pang; E. M. Reyes; A. C. Romondt; L. C. De Souza (cum laude); C. I. Tromp; D. Tromp; A. M. Voorn; A. M. Wagmans; M. T. Ersilia; L. M. Ersilia; Galaraga; I. M. Genoveva; B. M. Hoyer; E. T. Jacobus; R. M. Liberia; S. M. Molina; M. Th. v. d. Mullen; S. A. Pang A. Tjok; G. M. Poulin; A. S. Raap; E. V. Richardson; J. Y. Thole; P. G. Winklaar; E. Ascencion; J. E. Cijntje; L. M. Corson (cum laude); M. M. Djaen; J. R. Domacassé; C. Ph. Dorand; J. F. Dovele; J. T. Henriquez; I. G. Jacobs; S. M. Keli; M. U. Koeiers; H. H. Kuster; Sh. C. Lebacs; N. E. Maduro; C. M. Palm (cum laude); M. F. Sacré; A. Ph. van Veen.

## Militaire hulp van Ghana aan Kongo

ACCRA. — De regering van Ghana heeft zich bereid verklaard militaire hulp te verlenen aan Kongo-Kinsjasa, dat daarom heeft verzocht, zo is door het Ghanese ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld. Die hulp, aldus een woordvoerder van dat ministerie, is in overeenstemming met de beginselen van het handvest van de organisatie voor Afrikaanse eenheid.

## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Namens de heer Minister van Onderwijs maakt ik bekend, dat aan het Instituut voor Internationale betrekkingen, verbonden aan de „University of the West Indies“, St. Augustine, Trinidad, per 1 oktober a.s. een éénjarige cursus op het gebied van Internationale betrekkingen zal worden gegeven.

Aanmeldingsformulieren welke in drievoud moeten worden ingevuld, zijn te verkrijgen bij de directeur van voormeld instituut.

Voor de toelating tot deze cursus wordt over het algemeen geëist een „bachelor's degree“.

In bijzondere gevallen kunnen ook kandidaten die deze graad niet bezitten worden toegelaten, na een met goed gevolg afgelegde toelatingsexamen.

Nadere inlichtingen omtrent deze cursus kunnen bij het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeekplein 2, te Curacao, worden verkregen.

De Inspecteur van Onderwijs  
P. T. M. Sprockel.

## CANA SCOTCH MAKE HISTORY?

100 Pipers is making history by making people say:  
“It tastes good.”  
If you drink Scotch, 100 Pipers will taste the way you always wanted Scotch to taste.  
If you've never tried Scotch, it will taste the way you always hoped it would.  
It's easy to like.



OLDE LEANACH COTTAGE on Culloden Moor, where the final battle of The Rising of 1745 was fought, 5,000 Highlanders marched into battle to the strains of 100 pipers.

EVERY DROP DISTILLED AND BOTTLED IN SCOTLAND AT 86 PROOF.

Agents: ROBERTO DE MARCHENA AGENCIES  
Scharloeweg - Curacao N.A. - Tel. 11240-11241



# TOERNOOI OM COPA CORSOW

## Holland verrast met zege over J-Colombia

WILLEMSTAD. — Jong Holland behaalde gisteravond een onverwachte overwinning op de Curaçaose kampioen, Jong Colombia, in een wedstrijd om de Stimulansbeker, oftewel Copa Corsow. De zege van de tricolors werd bereikt na een spannende strijd van twee sets. In de eerste set wonnen de Hollanders met 2-0 van na enkele minuten spelen, terwijl Jong Colombia een kwartier ongeveer daarna de stand op 1-2 bepaalde. De tweede set werd gewonnen door Holland op één na sterkste elftal op de Nederlandse eilanden, deed het gisteren slecht. Het doelpunt van Victoria was eigenlijk de reden dat het vermelden waard was van de ploeg uit Boca Sint Michiel.

### Centro Dominguito promoveert naar de hoofdklasse

De wedstrijd begon verrassend. De beste aanval van de wedstrijd leverde bijna een doelpunt op. De aanval werd met een schot van linksbinnen afgevoerd; via de bovenkant van de bal achter het doel. Colombia diende direct van de aanval van Boca te profiteren, maar de aanval werd afgeslagen. Rechtsbinnen kwam Jong Colombia tot een schot, maar het werd afgevoerd. Linksbinnen kwam de aanval van Boca tot een schot, maar het werd afgevoerd. De wedstrijd werd opgevoerd door Salomon Martini, maar de aanval werd afgevoerd.

Na ongeveer een kwartier spelen in de tweede helft lukte het Victoria de achterstand te verkleinen. Hij stond helemaal vrij in het doelgebied van Jong Holland en kreeg de bal toegespeeld van W. Constancia. Bekeerd keerde hij zich om en schoot keihard in (1-2).

Even later maakte Meulens hands op de rand van het doelgebied van de tricolors. Bonifacio nam deze vrije trap voor zijn rekening, doch zijn schot ging over. Aan de andere kant kreeg Vidal de kans om de voorsprong te vergroten. In vrijstaande positie kreeg hij de bal toegespeeld en ging er alleen vandoor. Maar op het kritieke moment speelde hij de bal te ver voor zich uit, waardoor keeper Zimmerman de situatie ten koste van een corner kon redden.

Enkele ogenblikken later ontsnapte Jong Colombia weer aan een zeker doelpunt. Na een doorbraak op de linkervleugel kwam Rozal alleen voor de keeper van Boca te staan. Hard schoot de linksbuiten van de tricolors in, doch zijn schot werd door de doelvleugel van Jong Colombia uit het doel geranseld en kwam voor de voeten van Koenraad, die toen raak schoot. Dit doelpunt werd terecht door de scheidsrechter afgekeurd wegens buitenspel, aangezien Semelero die met de aanval was meegeweken, zich op dat moment in het Jong Colombia-doel bevond.

**Ruw**  
In de laatste minuten ontardaarde het spel enigszins door ruw spel. Geen enkele overtreding van de tricolors ontging de scheidsrechter.

**Buitenspel**  
aanvallen van de tricolors in deze periode minder in de laatste minuten ontardaarde het spel enigszins door ruw spel. Geen enkele overtreding van de tricolors ontging de scheidsrechter.

**Raak**  
In de vijfde minuut na de aanval van de tricolors, na een aanval van Boca mocht voor de keeper Wilfred Zimmerman de bal tevoorschijn halen. Met de stad in het voordeel van Jong Colombia, floot scheidsrechter Klein-ten-Brink de rust.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

# TENNIS

## Vooralsnog geen open toernooien

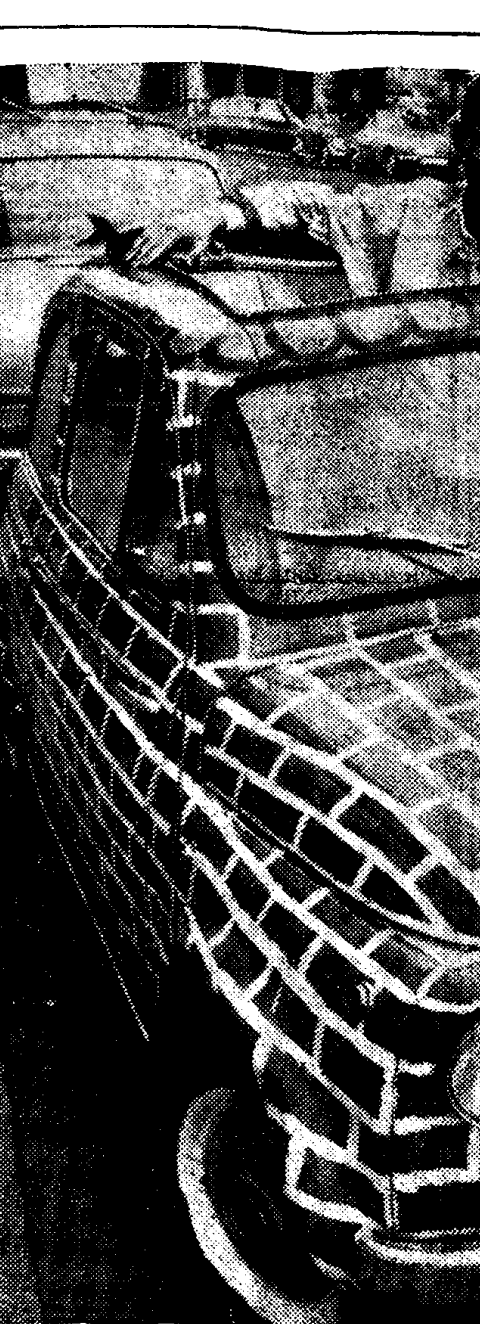
MONDORF. — De Internationale Lawn tennisfederatie (ILTF) heeft woensdag tijdens de jaarvergadering in Mondorf in het groot-hertogdom Luxemburg het Britse voorstel tot het houden van open toernooien met een proefperiode van twee jaar met 139 tegen 53 stemmen verworpen. Vier landen, met in totaal 25 stemmen, onthielden zich van stemming.

Indien het voorstel zou zijn aangenomen, zou dat hebben betekend dat in een aantal grote toernooien zoals Wimbledon, de Internationale Amerikaanse kampioenschappen in Forest Hills, de internationale kampioenschappen van Frankrijk en de internationale kampioenschappen van Australië, zowel amateurs als professionals tegen elkaar om de hoogste titels zouden strijden.

Voorlopig is deze kwestie nu tot 1969 van de baan. Het voorstel was bedoeld om de kloof tussen de profs en de amateurs — in Engelse tennis-kringen spreekt men van „shamateurisme“ waarbij de zogenaamde topamateurs een zeer dik belegde boterham halen uit hun „onkosten“ vergoedingen — kleiner te maken.

### Theo Laseroms van veld gestuurd

NEW YORK. — Theo Laseroms, de omstreden Nederlandse speler die voor de Pittsburgh Phantoms uitkomt, is woensdagavond tijdens de wedstrijd tegen de New York Generals van het veld gestuurd. De Generals wonnen de ontmoeting, die in een onvriendelijke sfeer werd gespeeld, met 4-1. In Atlanta versloegen de Atlanta Chiefs de Philadelphia Spartans voorts met 2-0.



● Een jonge metselaar in Kassel (Duitsland) is kennelijk zo verknocht aan zijn beroep dat hij het niet kan laten zelfs van zijn auto een „metselwerk“ te maken.

over 211,5 km naar Carpentras. Twee bergen die meeleen voor het bergklimment, moeten bedwongen worden: na 83 km de 534 m hoge Col de Pointu (derde categorie) en na 172,5 km de 885 m hoge Mont Ventoux (eerste categorie).

Vlak voor de start van de dertiende etappe hebben enkele renners een dopingsonderzoek ondergaan. Het waren drie coureurs van de Italiaanse équipe Primavera: Scandelli, Basso en Polidori en drie leden van de Franse Coqs: Deslisle, Dumont en Bayssiere.

Vlak na de start (slechts 14 km buiten Marseille) had een zware valpartij plaats, veroorzaakt door een hond die zich tussen de renners waagde. De Italiaan Marcello Gugmaini en de Duitser Wilfried Peffen moesten met ernstige verwondingen per helikopter naar een ziekenhuis vervoerd worden. Gugmaini brak zijn rechterarm en Peffen liep een sleutelbeenbreuk op.

MONTREAL. — Alexandra Zabelina is woensdagavond in Montreal wereldkampioene op floret geworden. In de finale versloeg de 30-jarige Russin de Italiaanse Antonella Ragno met 4-2. Het is de tweede wereldtitel van Alexandra Zabelina. Tien jaar geleden legde zij tijdens de wereldkampioenschappen van Parijs beslag op het kampioenschap.

De eindstand van de finale sabelschermen: 1. Mark Rakita (Rusland) vijf gewonnen partijen; 2. Jerzy Pawlowsky (Polen) drie gew.; 3. Tibor Pezsa (Hongarije) twee gew. 18 ontz. treffers; 4. Vladimir Mazlymov (Rusland) twee gew. 2,5 ontz.; 5. Omar Mavlikhanov (Rusland) twee gew. 2,5 ontz.; 6. Peter Bakonyi (Hongarije) een gew.

Voor de dertiende rit in de Ronde van Frankrijk zijn 103 renners uit Marseille vertrokken. De etappe gaat

# ARUBA NOST RA

## Ezeltransport naar Calabas



DE woonbuurt Calabas, tussen Moko en Alto Vista, is een van de goudmijnen van Aruba geweest, waar zich een grote bedrijvigheid afspeelde tijdens de werkzaamheden van de goudmaatschappijen. De Engelse maatschappij, die zijn goudwasmachine naar Bushiribana had, heeft al te Calabas mijnwerk gedaan. Maar de Balashtijd, 1900-1916, bracht Calabas op haar hoogtepunt van activiteit. Er waren daar vijf mijnschachten, waarvan verschillende nog open liggen, zij doen nu dienst als waterputten.

Deze mijnschachten hadden ook elk een eigen naam. Ze heetten namelijk Bena California, Bena Baricool, Bena Katschi, Shaft No. 1 en Shaft Grandi. De structuur van het mijnwerk was het zelfde als te Miralmar: mijnen van duizend voet diep, op iedere tweehonderd voet tunnels naar verschillende richtingen. Voor de aandrijving van de windassen gebruikte men bij deze mijn een stoommachine, bij een andere een paard, of elders vier mankrachten.

Een zekere Mr Simmons was in de Engelse tijd de baas over het mijnwerk te Calabas. Hij woonde daar ook. Toen later in 1909 de Arubanen de goudmaatschappij van Balashi overnamen, was Hendrik de Veer 'n beetje de baas over het werk te Calabas. Hij woonde vlak bij de mijnen, in het huis, waar nu familie Britten woont. Al het materiaal, het steengruis, werd naar Balashi getransporteerd. Daarvoor had men een systeem van transport per ezel, die dagelijks de tochten maakten over Aruba tussen Calabas, Miralmar, Cristal en Balashi. Zes ezels konden ongeveer één ton steengruis vervoeren. Alles bij elkaar waren ongeveer driehonderd ezels voor dit werk bestemd.

De transporten, de konvoien bestonden ieder uit twintig tot 23 ezels, waarvoor twee chefs, „mandador di buricu“, waren aangesteld; een aan de kop, een in de achterhoede. Twee of drie jongens liepen ook mee in de file van ezels. Het gebeurde natuurlijk herhaaldelijk, dat een ezel te moe of te lui was en maar eens onderweg ging liggen. De jongens moesten dan proberen, om er weer een beetje beweging in te krijgen. Een file van twintig tot 23 ezels was gewoonlijk het eigendom van één persoon. Men kende dus een grote groep van ezelshouders en zelfokkers, die hun levende voertuigen verhuurden aan de goudmaatschappij. Ook dit systeem van transport had zijn verantwoordelijke chef: Stanislas Britten van Calabas, die regelend optrad en ook de weeklonen uitbetaalde aan de ezelrijders.

Ook de goudmijnen van Calabas hebben enige dodelijke bedrijfsongevallen gekend. Modesto Britten, een zoon van Stanislas, Cornelis de Cuva en Odilio Bernudez verongelukten daer namelijk in de mijnen. Odilio verongelukte drie maanden na zijn huwelijks. Te Calabas betaalde men soms de mijnwerkers uit met een morocón, een oudstuk ter waarde van veerdig dollars.

# OFFICIELE MEDEDELINGEN

## VAN DE CURACAOSCHE VOETBALBOND DISTRICT CURACAO

Nr 017/67 d.d. 13 juli 1967  
WEDSTRIJDUITSLAGEN  
Koningin Julianabeker B-klasse  
Country Club Waco — Centro Buena Vista 4-0.  
Centro Buena Vista — St. Joris ..... niet opgekomen.  
Eleven Brothers — Jong Curacao ..... 5-2.

**Competitie A-klasse 1966**  
De Koning — Fleur de Marie ..... Fleur de Marie niet opgekomen.  
Deportivo Atletico Salina — Riverside ..... 1-1.  
Victory Boys — Deportivo Sta Rosa ..... 2-0.  
Wacker — DOSKO ..... Dosko niet opgekomen.  
Deportivo Sta Rosa — Fleur de Marie ..... 0-4.  
Fleur de Marie — Wacker ..... 2-0.  
De Koning — Deportivo Sta Rosa ..... Dep. Sta Rosa niet opgekomen.

**Competitie B-klasse 1966**  
De Koning — Wacker ..... 0-3.  
Centro Dominguito — Fleur de Marie ..... 1-1.  
Victory Boys — Riverside ..... 3-1.  
Deportivo Sta Rosa — DOSKO ..... 1-2.  
C.S. Deportivo Barber — Country Club Waco Afgelast i.v.m. Cross-country.

Atomic — Union Deportivo ..... 2-1.  
De Ster — Deportivo Antillas ..... De Ster niet opgekomen.  
Atletico Luis Brion — C.D.P.B. .... Ant. Luis Brion niet opgekomen.  
Deportivo Atletico Salina — Wacker ..... 3-3.

**„Curacao Wisseltrofee“ 1967**  
Scherpenheuvel — SITHOC ..... 4-0.  
Jong Colombia — Jong Holland ..... 1-2.  
**WEDSTRIJDPROGRAMMA „CURACAO WISSELTROFEE“ 1967**  
Winnaars: 1966 Niet uitgespeeld  
1965 JONG COLOMBIA  
1964 VEENDAM  
1963 S.I.T.H.O.C.

Vrijdag 14 juli '67, 8.15 nm.: Centro Dominguito — S.U.B.T. (C) Ristadion  
Maandag 17 juli '67, 8.15 nm.: VESTA — Veendam (D) Ristadion  
Woensdag 19 juli '67, 8.15 nm.: Scherpenh. — J. Holland (G) Ristadion  
Vrijdag 21 juli '67, 8.15 nm.: Sithoc — Jong Colombia (E) Ristadion  
Maandag 24 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar C — Winnaar D (H) Ristadion  
Woensdag 26 juli '67, 8.15 nm.: Verliezer C — Verliezer D (F) Ristadion  
Vrijdag 28 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar E — Verliezer G (I) Ristadion  
Maandag 31 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar F — Verliezer H (J) Ristadion  
Woensdag 2 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar G — Winnaar H (K) Ristadion  
Vrijdag 4 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar I — Winnaar J (L) Ristadion  
Maandag 7 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar L — Verliezer K (M) Ristadion  
Vrijdag 11 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar K — Winnaar M finale Ristadion

**„Curacao Wisseltrofee“ 1967**  
Scherpenheuvel — SITHOC ..... 4-0.  
Jong Colombia — Jong Holland ..... 1-2.  
**WEDSTRIJDPROGRAMMA „CURACAO WISSELTROFEE“ 1967**  
Winnaars: 1966 Niet uitgespeeld  
1965 JONG COLOMBIA  
1964 VEENDAM  
1963 S.I.T.H.O.C.

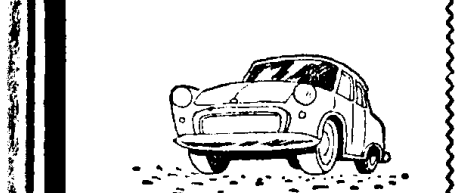
Vrijdag 14 juli '67, 8.15 nm.: Centro Dominguito — S.U.B.T. (C) Ristadion  
Maandag 17 juli '67, 8.15 nm.: VESTA — Veendam (D) Ristadion  
Woensdag 19 juli '67, 8.15 nm.: Scherpenh. — J. Holland (G) Ristadion  
Vrijdag 21 juli '67, 8.15 nm.: Sithoc — Jong Colombia (E) Ristadion  
Maandag 24 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar C — Winnaar D (H) Ristadion  
Woensdag 26 juli '67, 8.15 nm.: Verliezer C — Verliezer D (F) Ristadion  
Vrijdag 28 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar E — Verliezer G (I) Ristadion  
Maandag 31 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar F — Verliezer H (J) Ristadion  
Woensdag 2 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar G — Winnaar H (K) Ristadion  
Vrijdag 4 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar I — Winnaar J (L) Ristadion  
Maandag 7 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar L — Verliezer K (M) Ristadion  
Vrijdag 11 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar K — Winnaar M finale Ristadion

**„Curacao Wisseltrofee“ 1967**  
Scherpenheuvel — SITHOC ..... 4-0.  
Jong Colombia — Jong Holland ..... 1-2.  
**WEDSTRIJDPROGRAMMA „CURACAO WISSELTROFEE“ 1967**  
Winnaars: 1966 Niet uitgespeeld  
1965 JONG COLOMBIA  
1964 VEENDAM  
1963 S.I.T.H.O.C.

Vrijdag 14 juli '67, 8.15 nm.: Centro Dominguito — S.U.B.T. (C) Ristadion  
Maandag 17 juli '67, 8.15 nm.: VESTA — Veendam (D) Ristadion  
Woensdag 19 juli '67, 8.15 nm.: Scherpenh. — J. Holland (G) Ristadion  
Vrijdag 21 juli '67, 8.15 nm.: Sithoc — Jong Colombia (E) Ristadion  
Maandag 24 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar C — Winnaar D (H) Ristadion  
Woensdag 26 juli '67, 8.15 nm.: Verliezer C — Verliezer D (F) Ristadion  
Vrijdag 28 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar E — Verliezer G (I) Ristadion  
Maandag 31 juli '67, 8.15 nm.: Winnaar F — Verliezer H (J) Ristadion  
Woensdag 2 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar G — Winnaar H (K) Ristadion  
Vrijdag 4 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar I — Winnaar J (L) Ristadion  
Maandag 7 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar L — Verliezer K (M) Ristadion  
Vrijdag 11 aug. '67, 8.15 nm.: Winnaar K — Winnaar M finale Ristadion

**„Curacao Wisseltrofee“ 1967**  
Scherpenheuvel — SITHOC ..... 4-0.  
Jong Colombia — Jong Holland ..... 1-2.  
**WEDSTRIJDPROGRAMMA „CURACAO WISSELTROFEE“ 1967**  
Winnaars: 1966 Niet uitgespeeld  
1965 JONG COLOMBIA  
1964 VEENDAM  
1963 S.I.T.H.O.C.

### DE 6 GROOTSTE AUTOFABRIEKEN



De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

De zes grootste autofabrieken van de wereld produceren in 1966 13 miljoen auto's. In de wereld geven wij een duidelijk beeld van de productie van de zes grootste autofabrieken. Het zijn drie Amerikaanse en drie Europese autofabrieken die de 13 miljoen auto's vervaardigen. De Verenigde Staten zijn de grootste autoproducent van de wereld. In 1966 telden zij bijna 10.4 miljoen auto's. West-Duitsland is de tweede autoproducent met een productie van 3 miljoen stuks. Japan het derde auto-producerende land is met een productie in 1966 van bijna 2.3 miljoen auto's.

# Salas en Pimentel kans op dubbeltitel

Vanmiddag in kwartfinales tegen gebroeders Bakhuis

WILLEMSTAD. — Er zit nog een goede kans in dat Oscar Salas jr. die zondag jongstleden de Curaçaose tennistitel in het herenkampioenschap op Donny Haseth veroverde, en een dag daarvoor samen met zijn moeder, mevrouw Lulu Salas, het gemengd dubbelkampioenschap behaalde, dit jaar in de nationale tenniskampioenschappen drievoudig kampioen wordt.

Dinsdagmiddag kwam hij samen met R. Pimentel met wie hij aan de herendubbelkampioenschappen deelneemt, een ronde verder door Van Haren en Brok te verslaan.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

Salas jr en Pimentel gaven daarbij een staaltje van feilloos tennis weg door te winnen zonder dat hun tegenstanders een tegenpunt wisten te maken. Het ongelijke duel duurde slechts een half uur. Met een 0-6, 0-6 nederlaag verlieten Van Haren en Brok het strijdtonel.

### TOUR DE FRANCE

## Schepers vierde in twaafde rit

Riotte (Frankrijk) werd de winnaar

MARSEILLE. — In de twaalfde etappe van de Ronde van Frankrijk — een rit van Digne naar Marseille over een afstand van 209 km — hebben de renners maar één ding gedacht: dringen. In de brandendhete Provence kwam pas na 130 km rijden de karavaan tot leven toen Riotte uit het dorstige peloton demarreerde en acht renners met zich meenam. Van dit negental waren er — toen men aan de klim van de Col de Gineste op 20 km van de finish begon — nog zes over: Riotte, Lemetey, Schleck, Basso, Millot en de Nederlander Wim Schepers.

Op de helling van de Gineste sprong Riotte opnieuw weg en hij wist zijn voorsprong die hij aan de top van de berg had, tot aan de finish te bewaren. Van het overgebleven kwartier — Millot kreeg in de straten van Marseille een lekke band — won Basso de sprint maar hij werd gedeklasseerd omdat hij op de laatste 200 meter van zijn rechte lijn was afgeweken. Schepers werd vierde. Gerben Karstens won de sprint van het grote peloton en klasseerde zich al zesde op 1.30 van de winnaar.

De uitslag is als volgt: 1. Riotte (Fr) 6.16.08 (met bon. 6.15.48); 2. Lemetey (Fr) 6.16.57 (met bon. 6.16.47); 3. Schleck (Zwit-Lux) z.t. (met bon. 6.16.52); 4. Schepers (Ned) z.t.; 5. Basso (Primavera, It) z.t.; 6. Karstens (Ned) 6.17.38; 7. Simpson (Eng) z.t.; 8. Reybroeck (Rode Duivels, Belg) z.t.; 9. Van de Bergh (Belg) z.t.; 10. Godefroot (Rode Duivels, Belg) z.t.; 11. Jansen (Ned) z.t.; 21. Harings (Ned) z.t.; 23. De Roo (Ned) z.t.; 48. Haast (Ned) z.t.; 52. Zilverberg z.t.; 54. Bas Maliepaard z.t.; 103. Van der Vleuten (Ned) 6.23.53.

**Algemeen klassement**  
1. Pingon (Fr) 68.59.39; 2. Letort (België, Fr) op 4.02; 3. Jimenez (Sp) op 4.57; 4. Balmamon (Primavera, It) op 5.48; 5. Gimondi (It) op 6.15; 6. Aimar (Fr) op 7.02; 7. Simpson (Eng) op 8.20; 8. Jansen (Ned) op 8.39; 9. Van Clooster (Rode Duivels, Belg) op 9.34; 10. Haast (Ned) op 9.38; 13. Karstens (Ned) op 11.30; 42. Wim Schepers (Ned) op 21.49; 66. Van der Vleuten (Ned) op 31.54; 71. Harings (Ned) op 34.05; 75. Zilverberg (Ned) op 37.06; 93. De Roo (Ned) op 52.49; 95. Maliepaard (Ned) op 56.03.

**Punten**  
Het puntenklassement na de etappe luidt: 1. Reybroeck (Rode Duivels, Belg) 91 pnt; 2. Riotte (Fr) 81 pnt; 3. Karstens (Ned) 68 pnt; 4. Jansen (Ned) 58 pnt; 5. Godefroot (Rode Duivels, Belg) 58 pnt.

**Dertiende rit**  
Voor de dertiende rit in de Ronde van Frankrijk zijn 103 renners uit Marseille vertrokken. De etappe gaat

### Willem II koopt twee voetballers

TILBURG. — De eerste divisieclub Willem II heeft ter versterking van zijn voorhoede de 24-jarige Koos de Gooyer van Feijenoord en de 26-jarige Zuidslavij Ivan Matysic van Telstar gekocht.



## Koreanen ontvoerd uit West-Duitsland

BONN. — Vijf van de zestien Zuid-Koreanen, die naar beweerd werd, vorige maand uit West-Duitsland waren ontvoerd om zich in Seel voor spionage-activiteiten te verantwoorden, zullen spoedig naar de bondsrepubliek kunnen terugkeren. Dit heeft de Zuidkoreaanse ambassade in Bonn meegedeeld. Volgens een eerdere verklaring van de ambassade hadden de Koreanen, studenten, voor het communistische Noord-Korea gespioneerd en waren zij vrijwillig naar Seel teruggekeerd. Het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken liet echter weten geen geloof meer aan te hechten. De Koreaanse ambassade liet daarna bekend maken, dat de beschuldigingen tegen vijf van de zestien studenten ongegrond waren gebleken en dat zij naar West-Duitsland zouden terugkeren. Naar verluidt wil de Westduitse regering echter dat alle zestien studenten worden vrijgelaten. Er gaan geruchten, dat Bonn overweegt de diplomatieke betrekkingen te verbreken wanneer dit niet gebeurt.

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Donderdag 13 juli om 7.00 en 9.00 p.m.  
De grote hit van het jaar nu bij ons:  
Premiere van de western die alle andere overtreft



### "FOR A DOLLAR IN THE TEETH"

Anthony Tony - Frank Wolff - Gia Sandri

Een eenzame man vecht in een onmogelijke onderneming tegen een hende genadeloze bandieten. Zijn wapen, slechts een geweer, dubbelloops, die altijd raak schoot.  
In Kleuren. In het Engels.

f 2,00. Boven 18 jaar.

## DR. HART

kinderarts  
Arikoweg 11, telefoon 23478  
**Praktijk hervat**

Spreekuren:  
dagelijks van 5 - 8 uur  
behalve donderdag en zaterdagmiddag en verder volgens afspraak.

## BELANGRIJKE MEDEDELING!

Wij vragen onze geachte salesmen, verkopers enz. enz. ons  
UITSLUITEND op maandag, dinsdag of woensdagmorgen  
te bezoeken, van 8.30 - 11 uur!

## LA BONANZA PUNDA

### Tieners!

voor meisjes, exclusieve  
modellen in vele tinten.

Voor jongens,  
beatle schoenen,  
wildleder booties en  
loafers.

**BROKX N.V.**  
Handelskade 12



WIJ  
ONTVINGEN:

Zeer attractieve  
1 PERSOONS DIVAN EN  
KINDERBEDDEN.  
Prijs compleet met matras  
f 100,—

**Kooyman N.V.**  
Sta. Maria - Sta Rosa

## BEKENDMAKING

Hiermede maken wij bekend, dat besloten is het kantoor van de N.V. ANTILLIAANSE MIJ. GEBR. VAN SWAAY, te Willemstad, Curacao per 31 JULI 1967 te sluiten. Het kantoor te Oranjestad, Aruba wordt normaal op bestaande voet voortgezet.

Met ingang van 15 JULI 1967 zal TECHNICAL-CARIBE INC., Salinja 202 te Willemstad, Curacao zich belasten met de verkoop en service van CARRIER-EQUIPMENT. Derhalve verzoeken wij U, U vanaf genoemde datum tot TECHNICAL-CARIBE INC., te willen wenden.

Wij spreken de hoop uit, dat U hen hetzelfde vertrouwen zult willen schenken, dat wij in het verleden van U mochten ontvangen.

N.V. ANTILLIAANSE MIJ.  
GEBR. VAN SWAAY.

## WEST-END Airconditioned

Donderdag, vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m.  
zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

Franco (Django) Nero, in de nieuwe keiharde Western, die men nooit vergeten zal.

### "GOODBYE TEXAS"

Cole Kitch - Elisa Montes - Jose Guadiola

Een stroom van ongekend schiet- en vechtpartijen. Hard, rauw, fel en medogenloos. CINEMASCOPE en Kleuren.  
Wordt alleen in West-End vertoond.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

## WEST-END AIRCONDITIONED

Zaterdag 15 juli: MIDNIGHT SHOW

Een opwindend en realistisch spionage avontuur verfilmd in het geheimzinnige Midden Oosten met zijn verleidelijke vrouwen

### "OUR MAN IN CASA BLANCA"

Lang Jeffries - Thea Fleming - Barbara Nelli

Geheime agenten in een strijd op leven en dood om een geheim dossier. Actievol van begin tot einde.  
Techniscope en Technicolor.

f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

Wist U dat U bij

## MADURO & CURIEL'S BANK

zowel een

### Spaarboekje op Naam

als een

### Spaarboekje aan Toonder

kunt openen. Alleen de

## MADURO & CURIEL'S BANK

biedt U dit voordeel.

Voor alle inlichtingen loop eens langs of bel 13075 voor Punda, 24640 voor Otrabanda, en 43949 voor Rio Canario.

## Sint Elisabeth Hospitaal

vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding

### EEN ERVAREN KOELMONTEUR

gewend zelfstandig te werken.

Aan te melden dagelijks tussen 9 - 10 uur 's morgens bij de Chef Technische Dienst de Hr. H. Sterk.

Aan allen die bij de ziekte en bij het overlijden van onze echtgenote en moeder

### THEA FRANSEN-du SAAR

hun toewijding, bijstand en deelneming hebben beloofd, be-  
tuigen wij hierbij onze gevoelens van diepe dankbaarheid.

Curacao, 12 juli 1967.

P. M. FRANSEN

JONT

WINE

## "ROXY" Airconditioned

Donderdag 13 om 8 n.m.

De spionagefilm welke  
GOLD FINGER en alle andere overtreft.

Met: Michael Caine in:



Engels met Spaanse tekst.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Vrijdag 14, zaterdag 15

om 7.00 en 9.00 n.m.

Zondag 16, 10.30 v.m.  
& 8.30 n.m.

PREMIERE!

### The Strangest Girl Hunt Ever



### WOMAN WITHOUT A FACE

James Garner  
Jean Simmons  
Suzanne Pleshette  
and Angela Lansbury

Engels met Spaanse tekst.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

## Boutique Edicta

Breedestraat 2 P. Tel. 13979

PRIMA EN STERKE

KOUSEN à f 1,— en f 1,25

per paar (speciaal geschikt voor lange dames)

Ook: CHRISTIAN DIOR KOUSEN à f 3,50 per paar.

ATTENTIE: Ook op deze artikelen bij inlevering van uw Certificaatcoupon 10% KORTING

## TE KOOP AANGEBODEN

slaapkamermeublement; gordijnen; wandboekenrek; schrijfbureau; trapnaaimach.; porchtabel; keukentafel; tropensmokking; herenfiets; serviesgoed; planten enz.

Troepiaalweg 7, tel. 9-1224. Julianadorp.

## "CINELAND"

Heden donderdag 13

om 7.00 en 9.00 n.m.

PREMIERE!  
John Scott - Alice La



Engels met Spaanse

f 1,50 - f 0,90

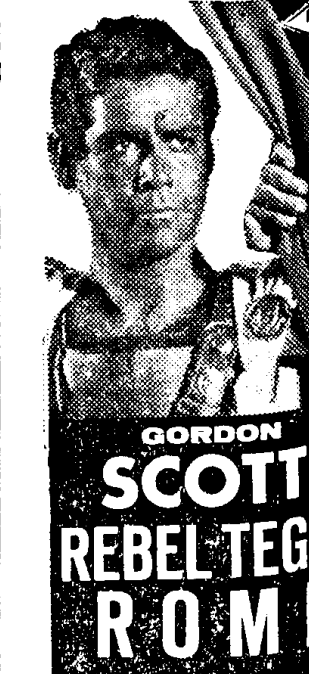
Boven 14 jaar.

Vrijdag 14, zaterdag

om 7.00 en 9.00 n.m.

zondag 16 om 9.00 n.m.

PREMIERE!



met ALBERTO LUPO

LILLA BRIGNONE

PHILIPPE HERSENT

Rege: GIORGIO FERRONI



EASTMANCOLOR CINEMA

"CORIOLANUS"

HERO WITHOUT COUNTRY"

Engels met Hollandse

Eastmancolor - Cinema

f 2,00 - f 1,25.

Boven 14 jaar.

Uw auto defect? Hou

een betrouwbare



Telefoon 13686-3579

TE HUUR GEVRAAGD

per 1 september of per

### Moderne Woning

ongemeubeld

4 slaapkamers, 2 badkamers

Bij voorkeur ten Oosten

Rijkscenheid Boulevard

Telefoon 49488 of 13448

## ZOEKERTJES

worden aangenomen bij de

gende adressen:

AMIGOE DI CURACAO

Consiliëntesteeg 27-29

5 AND 10 CTS STORE

Breedestraat, Punda

BOEKHANDEL SALAS,

Wilhelminaplein, Punda

BOEKHANDEL VAN DOORN

Roodeweg 13

BOEKHANDEL SAMEN,

Colon Winkelcentrum

FOKO ZUIKERTUINJE,

WED. H. VAN DER BOER

Caracasbaaiweg 149

WILLEM'S INCASSO-BUREAU

Esperanza Supermarkt

COLON SUPERMARKET.

Tabaksafdeling

AMIGOE DI ARUBA

Nassaustraat 110, Oranjestad

ARUBA POST

San Nicolas

Zoekertjes kosten voor de

tien woorden f 2,50. Ieder

meer kost 20 cent.

# Attentie Weggebruikers

**Jubileum Wandelmars**  
**Electriciteitsbedrijf Curacao**  
**zaterdag 15 juli 1967**

ROUTE: Start Stadion Suffisant - Suffisantweg - Garipitoweg - Winston Churchillweg - Schottegatweg West - Nijlweg (om rotonde) - Frater Radulphusweg - Weg naar Welgelegen - van Eyck van Voorthuyzenweg - Piscaderaweg - Jan Otzenstraat - Rector Zwijsenstraat - van Eyck van Voorthuyzenweg - Van Slobbeweg - Baden Powellweg - achterzijde Rfstadion - Finish in Stadion.

Zaterdagmiddag 15 juli 1967 zijn  
2.500 enthousiaste kinderen van 8  
t/m 14 jaar op de weg voor een  
10 km. wandelmars via de boven-  
vermelde route.

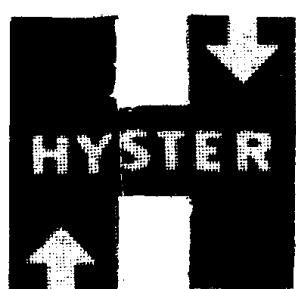


VOORZICHTIG S.V.P.!!!

Namens de kinderen en hun ouders  
bij voorbaat hartelijk dank.

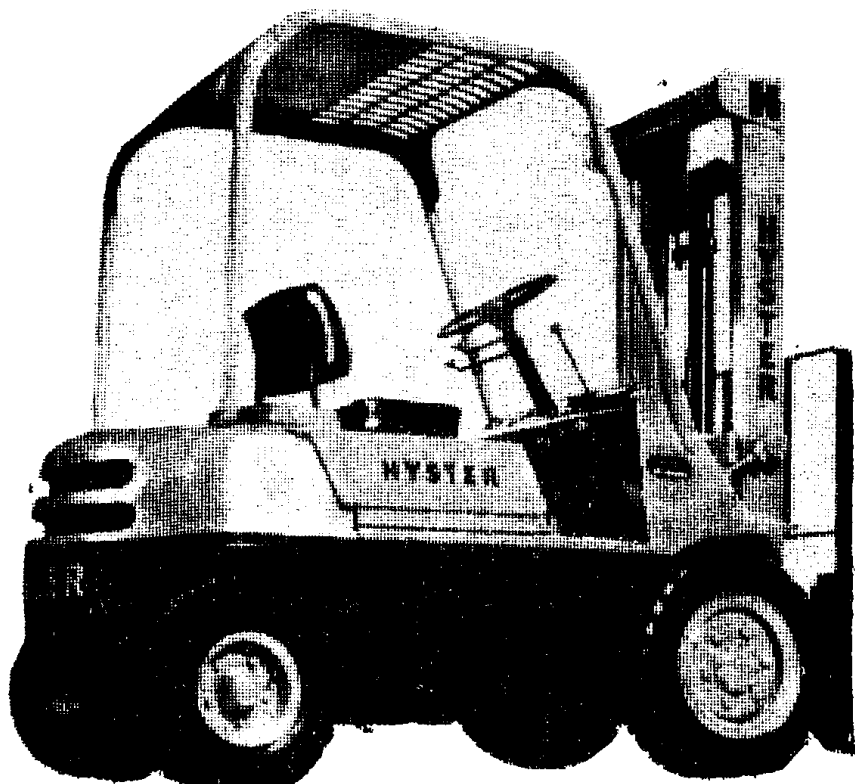
**Drive Carefully**

Reddy Kilowatt



## HYSTER LIFT TRUCKS

zijn vervaardigd van het  
allerbeste materiaal, ga-



## HYSTER LIFT TRUCKS

— onontbeerlijk in een bedrijf waar „gewerkt” wordt! —

Agente:

CURACAO TRADING COMPANY

